DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 29 • Num. 4 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — March 10th, 1990

"La Tribuna agradece a sus lectores, anunciantes y amigos en el aniversario 28 de su fundación... ¡Muchas gracias!

Primera Mujer Puertorriqueña Detective en Essex

(Vea "Noticias de Newark")



NEW YORK.–Mientras en La Habana altos dignatarios de la Iglesia Católica se reunían con Fidel Castro, en Nueva York el Padre Comesañas y grupos de católicos portaban la cruz y la Virgen de la Caridad del Cobre pidiendo por Cuba y seguidos por banderas de muchos países. (Texto y foto Lionel.)



El Alcalde de Union City, Asambleísta Roberto Menéndez, recibe premio del Concilio Nacional Cubano Americano que preside Guarioné Díaz (centro) de manos de Ricardo Montero Duque. (Foto Lionel, vea información gráfica página interiores.)

Conferencia de Mujeres Hispanas

(Vea página 9)

Toma Posesión Cámara Comercio Hispana, N.J.

(Vea página 17)

"La Tribuna" Cumple 28 Años

El once de marzo LA TRIBUNA cumple 28 años de fundada.

Un largo camino desde que Carlos Bidot y su esposa Lidia echaron a andar este periódico, el Decano de la prensa en idioma español en esta parte del país.

Un camino de seriedad, decencia y progreso que puso a LA TRIBUNA en lugar preferente de lectores, amigos y anunciantes.

LA TRIBUNA está desde hace dos años en manos de Ruth Molenaar, una joven que se decidió a entrar en el campo empresarial del periodismo por la vía de adquirir el periódico más antiguo de la zona.

Hemos implantado cambios en LA TRIBUNA y conservado muchas cosas. Lo único que no ha cambiado ni cambiará nunca es la forma decente, seria, respetuosa y constructiva que lo caracteriza desde su nacimiento, ya hace cerca de tres décadas.

El próximo número lo dedicaremos casi por completo a un recuento histórico de estos 28 años. Nuestros columnistas y colaboradores estarán escribiendo de LA TRIBUNA. Nuestros anunciantes y amigos, instituciones y personalidades, saludarán a nuestro periódico en el próximo número que, junto a este, marca el 28 aniversario de LA TRIBUNA. ¡Muchas gracias a todos nuestros lectores, anunciantes y amigos por el apoyo que nos brindan! ¡Los esperamos con 28 corazones el 24 de marzo! ¡GRACIAS AMIGOS!

Amplia Información Gráfica Comunidad, Deportes, Espectáculos

Los Hispanos Sí Progresan

(Vea Editorial página 2)



Independencia Dominicana

El Alcalde de Nueva York, David Dinkins, ofreció una recepción en Grace Mansion dedicada a la comunidad dominicana en la Independencia de la República Dominicana. El agasajo fue patrocinado por Goya Foods. Aquí aparecen Rafael Toro, Director de Relaciones Públicas de Goya; María Luna, líder de Distrito del Alto Manhattan; el Alcalde Dinkins, el Vicecónsul Bienvenido Lara Flores; Adriano Espaillat y Rosa Quintana. (Foto Goya.)

¿Apoyaría Usted Esto en Su País?

Deseamos saber si los lectores de esta columna están en disposición de apoyar que en los Estados Unidos o en su país respectivo, el gobierno y el pueblo funcionen en la forma siguiente:

Que el Presidente de la República permanezca por más de treinta años en el poder, sin hacer elecciones.

Que exista un solo partido político.

Que sus hijos sólo puedan ir a la Universidad si pertenecen a ese único partido o a sus organismos.

Que no exista libertad de prensa, sino sólo el monopolio del gobierno sobre los medios de comunicación, películas, libros, etc.

Que su correspondencia sea violada y que usted sólo pueda comprar los alimentos y artículos que el gobierno le indique, en el sitio por el gobierno indicado.

Que sus ideas políticas, religiosas, personales, etc., deban estar sometidas a la idea política del gobierno.

La lista de "suposiciones" es larguísima pero con estas basta. Si usted NO está de acuerdo con lo anterior, entonces debe saber que:

Todo lo anterior está incluido en la Constitución de Cuba comunista, aprobada por el régimen en 1976 tras imponerlo a sangre y fuego desde 1959.

El artículo 5 de la Constitución de Cuba establece un partido único: el comunista. El artículo 52 implanta el monopolio gubernamental de la prensa. El artículo 56 autoriza violar la correspondencia. El artículo 61 dice que "cualquier libertad o derecho debe estar supeditada a los intereses del Estado Socialista y a la construcción del comunismo".

Si usted se opone a tal sistema político, entonces usted ama a su patria nativa o adoptada y debe luchar contra los comunistas abiertos o encubiertos. Recuerde: no hay nadie más traidor, hipócrita, mentiroso y canalla que un comunista.

DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

CARLOS G. BIDOT, Fundador
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey

RUTH MOLENAAR, Publisher

LIONEL RODRIGUEZ, News Editor

MARCEL PLAU, Advocate
RAMON M. GONZALEZ, Asesor Legal

PRINTED TWICE A MONTH
Oficinas: P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087

Teléfono (201) 617-1360
Annual Subscription: $15.00. Issue: 25 cents
Printed by: Stata Press, New York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421 33rd Street, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 867-5383

CUERPO DE REDACCION: Humberto Pérez, Rafael R. Hernández, Josefa Quintana, Moraz Mariño, Julieta Jiménez, Nelson Calderón, Conchita Ruiz, Arturo Casado San Germán, Rev. P. Raúl Comesañas, Lázaro Alvarez, Félix Pérez, Adela Oliva, Estela Pérez, Dr. José A. Rodríguez, representante ante los organismos internacionales. Fotógrafo Kiki Barruecos.

Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Los Hispanos Sí Progresan Cuando Trabajan y Estudian

Durante mucho tiempo, ciertos grupos, instituciones o individuos, han venido repitiendo hasta el cansancio sólo las "estadísticas negativas" de los hispanos en Estados Unidos.

Por décadas han venido repitiendo en cada discurso, conferencia, artículo, conversación, que "los hispanos somos los más atrasados, los más pobres, los de menos nivel", etc.

Generalmente quienes repiten eso en las diferentes tribunas, son gente que ha tenido éxito y que vive bien en Estados Unidos, incluso como "líderes" y a menudo viven bien hasta como líderes de grupos enemigos de los Estados Unidos. Otros, por supuesto, lo dicen honestamente.

¿Por qué esa repetición constante de lo negativo? ¿Por qué esa masoquista insistencia en extraer de las estadísticas oficiales sólo aquello que es negativo, sin un análisis más profundo de que ese "bulto", esa cifra total, abarca a miles, millones de hermanos caribeños y latinoamericanos que aún son ilegales, clandestinos y que no pueden todavía aspirar a mayores niveles, hasta que resuelvan, como van a resolver, su status legal?

Por supuesto que en los Estados Unidos hay discriminación. Negarlo es ser ignorante o lacayo o tonto.

Pero en los Estados Unidos, el hispano que trabaja, estudia, se supera, sacrifica, estudia y lucha... llega.

En vez de insistir en las estadísticas negativas, debiéramos destacar el éxito de caribeños y latinos que con trabajo, estudio y esfuerzo han llegado a lugares cimeros de los negocios, la ciencia, las fuerzas armadas, la educación, el arte, la política, la vida toda de este país.

Los que vienen del Caribe o del Continente latinoamericano a vivir del Welfare, de la droga, de la vagancia, a cogerle lo que puedan al gobierno (al cual generalmente odian), a simular que están desempleados y a pasar su tiempo sin estudiar ni trabajar, son los que forman la mayor parte de tales estadísticas "negativas".

Los que vienen del Caribe o de Latinoamérica a superar dificultades, trabajar, estudiar, sacrificarse y vivir honestamente, más tarde o más temprano logran éxito.

Los Estados Unidos NO son la maravilla del mundo ni el paraíso que sus lacayos pregonan. Tampoco son el infierno que sus enemigos pretenden. Critiquemos todo lo criticable, denunciemos la discriminación, luchemos por más oportunidades... dejen su sospechosa propaganda... pues aquí hay más luz que sombras... ¿qué pretenden los pregoneros del atraso, la división, el conformismo?

Mensaje Cordial al Comité Cívico Cubano

Ya pasaron las manifestaciones contra el régimen de Cuba y las apresuradas convocatorias hechas para ir a la ONU o a la Misión castrista con la esperanza de que Cuba siguiera la huella europea, a pesar de que la situación de la isla es totalmente distinta a la del Viejo continente.

Ahora puedo emitir mi OPINION PERSONAL sobre el Comité Cívico Cubano y las demostraciones, que aprovecharon el entusiasmo del exilio.

Estas son mis opiniones personales:

Fue ridículo entregar un documento de protesta a un oficial de seguridad de la ONU. Se burlaron de nosotros con enviar a un policía a recoger el documento. Nunca debimos aceptar esa humillación. Se perdió una hora en ese trámite, muchos compatriotas abandonaron el sitio, sólo porque el Comité se empeñó en que los periodistas tomaran fotos o películas de un simple policía, rodeado de guardias, recogiendo lo que se había anunciado iba a entregarse a "un alto funcionario de los Derechos Humanos".

Si el Comité piensa seguir operando, debe sustituir todo su aparato de "propaganda" por gente que sepa de eso y que NO ESTE PARCIALIZADA.

No había prensa norteamericana ni en la ONU, ni en la marcha, ni en la misión. Sólo la esporádica aparición de un par de canales que apenas caso hicieron de la gran muchedumbre. ¡Qué pena que nadie se ocupara de comprender a la prensa extranjera, a la prensa norteamericana en esa demostración tan numerosa! Tal vez pensaron que sólo con sus cuatro amigos de la radio y la prensa hispana era suficiente. Fue un error repetido desde que nació el Comité y sólo cuando otros periodistas se quejaron (privadamente, para no dividir) fue que "se acordaron" de los periodiquitos, de los periodistas, de las emisoras que por cinco, diez o veinte años han estado al servicio de la causa de Cuba (y de muchos miembros del Comité) y que se vieron "olvidados" en favor de los arribistas que, antes del muro de Berlín, estaban haciendo todo lo posible por alejarse de los cubanos anticomunistas.

En la última manifestación hubo ausencias notables, que todos vimos. No debe repetirse. Debe analizarse por qué se alejaron, si pensaron que los "sustituían".

Creo que el Comité debe revisar su dirigencia, sus métodos de trabajo, para, junto a TODOS los cubanos y no cubanos de buena voluntad, viejos y nuevos, pero DE BUENA VOLUNTAD, seguir la lucha.

No puedo dar mi trabajo al Comité ya que mi múltiple labor periodística me lo impide.

Creo que ayudé, junto a LA TRIBUNA y SUPER KQ, al propósito final de estas movilizaciones.

Mantuve en silencio mis discrepancias, que sólo hice saber en privado, para ayudar al éxito de las demostraciones contra el comunismo, el gran enemigo.

Por eso he deseado, ahora que todo pasó, enviarle este mensaje cordial al Comité Cívico Cubano, con el único propósito de que, si no van a disolverse, que en el futuro puedan superar su trabajo, que es de TODOS.

Atentamente, un periodista cubano:

Lionel Rodríguez

Comité Hispano Acción Política

Paterson.-El Comité Hispano para Acción Política tendrá su Tercera Convención este domingo 11 de marzo en el Colegio Comunitario Passaic.

El programa comenzará a la una de la tarde, y se exhorta a participar a todos los que sean hispanos mayores de 18 años de eda, registrados para votar en el área de Paterson.

Peggy Torres Anastos, quien preside el Comité dice que el propósito de la Convención es discutir y hallar soluciones a problemas que enfrenta la comunidad hispana, especialmente "buscar y seleccionar quien representará a los hispanos en las próximas elecciones" para el Concejo Municipal en mayo, donde hay tres aspirantes, Juan Samana, Ralph Soria y José Joey Torres para un solo cargo de concejal por acumulación.

Durante la reunión se estará registrando a los nuevos electores. Para detalles llamar (201) 278-4800.

NEW YORK.-Liborio encadenado, una de las alegorías que más llamó la atención en la marcha cubana por la democracia y contra el comunismo. (Foto Lionel.)

LA TRIBUNA

Con motivo de un nuevo Aniversario de LA TRIBUNA

1962-1990

Les deseamos muchos éxitos en su ardua tarea de informar a la comunidad.

ROBERT MENENDEZ

ALCALDE



Y LOS COMISIONADOS:

MANUEL ALCOBER • RONALD DARIO
BRUCE WALTER • CHARLES VELLI

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez



***ANIVERSARIO LA TRIBUNA

En el 28 aniversario de LA TRIBUNA, mi saludo y gratitud a todos los que hacen posible este periódico, en el taller, la oficina, colaboradores, periodistas, amigos, anunciantes, lectores, todos. Gracias por hacer leer y apoyar a LA TRIBUNA. (En cuanto a mí, gracias por soportarme...)

***FRIALDAD EN EL NORTE

Los Estados Unidos han evitado toda manifestación de entusiasmo por la caída de Castro. Ahora que "deben" salir en ayuda de Nicaragua, les sería embarazoso tener que ayudar también a Cuba, pues la economía de Estados Unidos anda por el borde de la quiebra. Además, el interés está ahora en los posibles grandes mercados de Europa Oriental. (América Latina se queda para cualquier otro siglo...)

***LOS DERECHOS HUMANOS

Otra vez el show en Ginebra con los derechos humanos en Cuba y Estados Unidos dejando para luego "presionar" por una declaración. (De todos modos, Castro se limpia con todos los documentos, declaraciones, manifiestos, proclamas, etc. Sólo los militares y civiles que viven en Cuba decidirán.)

***DIEZ DE MARZO

El diez de marzo de 1952 los cuarteles sublevados en Cuba derrocaron el sistema democrático y abrieron puertas a la desgracia actual. (Cruel aniversario.)

***MUSEO FERROVIARIO

La Sociedad de Ingenieros tiene un museo de 5,000 pies cuadrados en Carlstadt, Nueva Jersey, a una milla del Giant Stadium y exhiben y promueven modelos de ferrocarriles, miércoles a viernes 7 p.m. 10 p.m., sábados y domingos 1 a 6 p.m. Detalles (201) 939-9212.

***PARTIDO QUISQUEYANO

El Partido Quisqueyano Demócrata se reúne viernes 9 de marzo 8 p.m. en Salón Cristal Schuetzen Park con su Secretario General Elías Wessin Chávez y personalidades, en el momento en que el anciano Balaguer les "rechaza" su ayuda. El problema de Balaguer y Bosch es que ninguno ha querido formar un sucesor ni dejarle paso al relevo.

***FORUM JOVENES LATINAS

Forum Jóvenes Mujeres Latinas. Liderazgo del 90 en el Siglo 21, patrocinado por la Fuerza de Trabajo de Mujeres Hispanas New Jersey, marzo 22, de 8 a.m. a 6 p.m. en el hotel Princeton Marriot. Ruta Uno, Princeton y detalles llamando al (201) 330-8799.

***HUDSON UNITED BANK

Al cierre de esta edición los empleados del Hudson United Bank mantenían su protesta y reclamaciones de mejores salarios y condiciones de labor, acusando a la empresa de intentar imponerles un convenio flojo.

***LA ECONOMIA EN EL SUELO

Prospect Park Financial Corporation de Paterson ha separado $11 millones y suspendido dividendos para hacerle frente a problemas de inversiones inmobiliarias en su Prospect Park Savings Bank. Por su lado, Chemical Bank despide a 900 trabajadores y First Boston Bank bota a 29 mientras el First Fidelity hace "ajustes para reducir gastos".

***SUBE EL CORREO

Y nuevamente van a subir el precio al servicio de correos, que cada día está peor y más lento. Lo que antes era una maravilla anda ahora atrasado y va a costar veinte por ciento más.

***EL CANAL 53

Observando la enorme lista de ejecutivos del nuevo Canal de Televisión 53 veo personas de todas las nacionalidades y muchos vinculados a otros medios de comunicación. (En el aire hay vientos de cambios.)



Entregan Documento

NACIONES UNIDAS.–El doctor Alberto Fibla, izquierda; Ramón Grau y Pedro González, procedentes de Miami, entregaron un documento sobre el caso Cuba. Detrás, Guillermo Estévez, presidente del Comité Cívico Cubano, parece hacer un gesto de duda porque la ONU despreció a los cubanos enviando a un oficial de seguridad (segundo izquierda) a atender el reclamo de un pueblo asesinado. (Texto y foto Lionel.)



NEW YORK.–Frank Luna, presidente; César Rodríguez, Secretario Internacional; Simeón Tiburcio, Secretario Organizador, líderes y miembros del Partido Quisqueyano Demócrata de Nueva Jersey en la marcha junto a Cuba. (Foto Lionel.)



NEW YORK.–Aspecto de la marcha por la libertad de Cuba.

Encuentro Cubano Marzo 17

New York.-Según sus organizaciones, se trata de una reunión para "un diálogo sobre cómo podemos contribuir positivamente a la democratización de Cuba y sobre el comportamiento que el exilio debe tener en este momento".

El "Encuentro Cubano" será el sábado 17 de marzo desde las 9:30 a.m. hasta las 5 p.m. en el Auditorium Swayduck, de la Nueva Escuela para Investigación Social, situada en el 65 de la Quinta Avenida esquina a calle 14, en Manhattan.

Las inscripciones serán de 9:30 a 10:15 a.m. en que se pronunciarán las palabras de bienvenida. Quince minutos después se iniciará el primer panel, sobre el tema "Nuevos Emigrantes Cubanos", donde tres recién llegados a Estados Unidos ofrecerán su visión de la Cuba actual.

A las 11:50 a.m. se iniciará el panel titulado "Un Problema Cubano". Después de la 1 p.m. será el almuerzo y a las 12:10 entrarán en un tema atrevido: Primeros pasos del post-castrismo, donde cada uno emitirá su criterio de cómo cree que debe gobernarse en Cuba después que los cubanos de allá la liberen. (Por supuesto, no podrá escucharse la opinión de ninguno de los libertadores.)

A las 3:30 p.m. empezará el capítulo de adoptar "Resoluciones Prácticas".

El espacio es limitado a 230 personas y los interesados deben inscribirse llamando a Pedro R. Monge al (718) 565-6499. Este Encuentro Cubano es patrocinado por Graduate School of Management y The Graduate Faculty of thew New School for Social Research.

Concilio Cubano Americano Entregó Premios



ROLANDO ALUM, derecha, representante regional del Departamento de Educación, recibió premio del Concilio Nacional Cubano Americano, de manos de Rafael Pi Román.



La puertorriqueña Julia Rivera, Directora de ASPIRA, Nueva York, recibió de manos de William Jusino el Premio del Concilio Nacional Cubano Americano.



Menéndez Recibe Premio CNCA

NEW YORK.–El Asambleísta y Alcalde Roberto Menéndez, de Union City, recibió el Premio Comunitario del Comité Nacional Cubano Americano durante ceremonia en el Centro Católico de Nueva York. Entregó la placa Ricardo Montero Duque en presencia de Guarioné Díaz, presidente del CNCA. (Foto Lionel.)



SANDRA HASSAN, panameña, la primer mujer hispana Directora de una Escuela Pública en Queens, recibió de manos de Carmen Varela (derecha) el Premio Concilio Nacional Cubano Americano. (Fotos Lionel.)



El Asambleísta Héctor Díaz, de El Bronx, entregó el premio del Concilio Cubano Americano CNCA a Roberto Calderín, hijo de cubano y puertorriqueña, presidente de la Conferencia de la comunidad hispana, SOMOS UNO.



VICTOR DEL CORRAL, recibió Premio del Concilio Nacional Cubano Americano como un hispano que se abrió paso trabajando duro junto a su esposa. Le entrega la placa el profesor Heriberto Dixon. (Fotos Lionel.)

PANORAMA

Por Humberto Pérez

De Union City y West New York

CLAMOR DE LIBERTAD.-La comunidad de Nueva Jersey dio su vigoroso aporte para que fuera más potente y sonoro el clamor de libertad para Cuba que se escuchó el pasado 24 de febrero en la ciudad de Nueva York. Todas las organizaciones revolucionarias, cívicas, sociales, fraternales y pueblo en general participaron en esta manifestación patriótica... **TEMAS EN TODAS PARTES.**- Como el derrumbe del régimen castro-comunista se acerca a pasos agigantados, en todas partes que viven cubanos este es el tema que abarca todas las conversaciones. Se ha hecho una encuesta sobre el regreso de los cubanos una vez liberada la patria. La prensa ha entrevistado a muchas figuras del exilio y a representativos de todos los sectores. Porque lo conozco desde muy joven cuando vivió en Elizabeth y trabajó para la empresa Shop-Rite, voy a transcribir las frases del trovador Pedro Tamayo, hoy radicado en Miami. Su respuesta es clara: "EE.UU. nunca ha sido mi hogar, sino un puerto de escala en un gran viaje. Mi futuro está en Cuba, porque no tengo raíces en este país. No poseo propiedades ni tampoco tengo hijos aquí. Es como si hubiera salido ayer". Tamayo ha sido un activo militante por la causa de Cuba Libre durante sus años de exilio, a donde llegó en 1965. Fue golpeado brutalmente por los esbirros castristas durante los incidentes de los juegos panamericanos, en la ciudad de Atlanta. Dice Liz Balmaseda que Pedro Tamayo "ha llevado en el exilio la vida de un bohemio, viviendo en la contracultura, cantando canciones protesta en la era de la música disco y enviando el mensaje de que hay que vivir con los humildes en un territorio que le pertenece a los capitalistas". Su música se transmite a Cuba a través de Radio Martí...**GRATITUD DE VIOLETA A MASONES CUBANOS.**- La Unión de Masones Cubanos Desterrados dio su desinteresado aporte económico para el retorno de la libertad a la tierra de los hermanos nicaragüenses. Mi buen amigo Oresles Alvarez, honesto, sencillo y buen matancero, me mostró el original de la carta enviada por la triunfadora en las elecciones de Nicaragua, doña Violeta B. viuda Chamorro, agradeciendo la cooperación de los masones cubanos de la delegación "Bienvenido Cueto"...**EL CNP PRESENTE.**- Con su emblema al frente, representativos del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos de NJ-NY marcharon junto a todas las organizaciones en la magna concentración del día 24 frente a las Naciones Unidas y después frente a la cueva de la delegación castrista en Lexington y la calle 38. En Miami, también el ejecutivo nacional del C.N.P. participó en la histórica Cadena de la Libertad...**MIRTA BORRELL.**- Acostumbrados a reconocer los méritos de quienes los poseen, hoy deseo expresar en estas modestas líneas mi sincero saludo a la valiosa periodista Mirta Borrell, del colega "La Razón". La vemos sobresalir en distintas facetas de la profesión, unas veces como columnista de cuidadoso estilo y otras en entrevistas, reportajes y temas sociales y de la comunidad. En todos sus trabajos hay un sello de capacidad profesional. Enhorabuena, amable amiga...**LOS LOCUTORES DE NOTICIAS.**- El tema de los locutores cubanos de noticias que abordé en la pasada columna ha servido para que Gilberto Pis me enviara una relación de aquellos que él considera fueron estrellas del micrófono en estas especialidad en la Cuba de Ayer. El amigo Pis me enviara una relación de aquellos que él considera fueron estrellas del micrófono en esta especialidad en la Cuba de Ayer. El amigo Pis Martínez los sitúa en este orden: Roberto Vásquez, Elio Oliva Sr., Manolo Iglesias, Ibrahim Urbino, Antonio González "El Caribe", Manolo Ortega, Miguel Hernández, Enrique Daussá, Mario Viera y Gabriel Coderch. También recuerda, de época muy anterior, a Manolo Serrano y Miguel Buendía. El amigo Pis aclara que se trata de locutores para los espacios noticiosos estelares de las emisoras. Sobre los locutores que se destacaron en el sistema reloj de noticias, nos promete otra relación de grandes valores...**DEPORTISTAS Y CUBA.**- Armando "Chaparrita" García nos prometió recientemente ofrecer para LA TRIBUNA una serie anecdótica sobre las estrellas de la pelota amateur cubana. El y otro gran atleta, Tatica Hernández, brillaron con las franelas del Círculo de Artesanos y Universidad de La Habana y Círculo Militar, respectivamente... **III. PUEBLO QUE MAS AMAMOS.**- En estos días hemos visto a muchos amigos hablar con emoción entrecortada y amoroso cariño de su terruño natal. El comerciante Gerardo Mancha dice que "el día que regrese a Cuba su principal deseo es entrar por la linda playa de Varadero". En igual sentido se expresan el Dr. Fidel González, Sergio Durán y Arturo Alvarez. Por su parte, Conrado González y Pedrito García dicen que su promesa es besar la tierra de Pilotos...**PABLITO MARTINEZ.**- Ya se encuentra en plena actividad el cordial Pablito Martínez con vista a su candidatura para el cargo de Freeholder por el Distrito 7. Un cubano-pinareño que ha sentado sus bases en el Condado de Hudson, donde reside desde que llegó del entronque de Herraduras, pueblo que le trae gratos recuerdos al amigo Gilberto Pis...**LECTORES DE LA TRIBUNA.**- Los comerciantes Manolo y Humbelina Castillo son asiduos lectores de LA TRIBUNA. Ellos son los propietarios del restaurant "Pío-Pío", de la Avenida Hudson. Humbelina celebró su cumpleaños en días pasados y además de los cariños y regalos de su esposo Manolo y de sus hijos Jesús y Barbarita, recibió múltiples felicitaciones de sus amistades. En estas líneas va el saludo de nuestra redacción... **AMIGOS EN TODAS PARTES.**- El comerciante Troadio Rodríguez tiene amigos en todas partes. Cuando estaba establecido en Bergenline su comercio era centro de reunión de muchos compatriotas. Ahora en su nuevo establecimiento "El Cocodrilo", en Park Avenue y la calle 64, el local no alcanza para albergar a la enorme clientela que acude allí diariamente. Por cierto, Troadio y su esposa se muestran sumamente felices con motivo de la próxima boda de su hija, la doctora Ileana Rodríguez. Boda que será un gran acontecimiento social... **LAZARO ALVAREZ.**-Como siempre, Lázaro Alvarez, hombre de negocio de Newark, estuvo en primera fila en los actos patrióticos de Nueva York. Aunque tarde, reciban él y su atenta esposa Romelia nuestras felicitaciones con motivo de otro aniversario de bodas... **PETRONIO PEÑITA.**-Bastante delicado de salud el viejo amigo Petronio Peñita, el popular anunciador de las peleas de boxeo en Cuba republicana. Hacemos votos por su pronta mejoría, y nuestros saludos para su esposa Sarita. Peñita reside en Queens...

Y hasta la próxima edición, Dios mediante.

Se Retira José

El señor José Portela fue homenajeado por sus compañeros con motivo de acogerse al retiro después de 25 años de labor en la empresa Shop-Rite, de Elizabeth. Le acompañan: Gil Espinosa, Ricardo Ciprián, Urbano Alvarez, Manuel Estévez, John Koltura, Francisco Espino, Manny González, Ramiro Pastoriza, Eddy Hudak, Jesús Prieto, Alfonso López, José Saturnino, Carlos Torres, Enrique Fujita, René Ramírez, Sergio Borges, Rodolfo del Toro, Tomás Torres y Zacarías Ibarra.

La Comunidad en Gráficas



Gran Premio a los Alonso

Con motivo de la entrega de galardones celebrada en días pasados, observamos en la presente foto al señor Rolando Lugones, acompañado de su gentil esposa Edith. En el extraordinario acto el señor Rolando Lugones recibió el galardón "Distinción y Excelencia de América" por su contribución y apoyo al desarrollo y actividades artísticas sociales y culturales de Nueva York y Nueva Jersey. También en la foto el señor Manolo Alonso y Tony Alonso acompañado de su elegante esposa Marisol, Manolo Bebo y Tony Alonso recibieron el reciente creado premio "Lumiere" por el éxito alcanzado en los documentales "La Cuba de Ayer" y "El Milagro del Exodo". Tony Alonso fue reconocido por su brillante labor en programas de televisión en la Cadena Univisión.



Conferencia Medios Hispanos

ORLANDO, Florida.–Durante la Conferencia Nacional de los Medios Hispanos de Comunicación, celebrada en Orlando, Florida, vemos desde la izquierda a Víctor M. Field, a Manuel del Toro, presidente saliente de la Asociación Nacional de Publicistas Hispanos; Ronald Harrison, de PEPSICO; Joe Toro, Director de Mercadeo Urbano de la firma Schieffelin & Somerset, A.B. Collado y Hilbert Morales, en recepción patrocinada por Johnnie Walker, la Vodka Tanqueray y la casa Schieffelin & Somerset. (Foto SS.)

Ecos del Condado de Hudson

POR ADELA OLIVA

DEMOSTRACION MASIVA DE CUBANOS EN NUEVA YORK

Finalizando el mes de febrero, el sábado 24, para ser más exactos, los cubanos exiliados, procedentes de organizaciones cívicas que han luchado y luchan por el derrocamiento del gobierno comunista impuesto en Cuba, y pueblo en general, se volcaron hacia la ciudad de Nueva York, en un acto masivo que se produjo precisamente para conmemorar una de las fechas patrióticas más significativas de todos los tiempos en Cuba: el 24 de Febrero de 1895, fecha en que dio comienzo la guerra definitiva que hizo a Cuba libre del dominio español.

En perfecto orden y sin que hubiera que lamentar un solo incidente, los cubanos y un gran número de ciudadanos procedentes de países hispanoamericanos, organizadamente llevaron un mensaje al Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar. Derechos humanos, plebiscito en la Isla para determinar la forma de gobierno a que el pueblo cubano aspira; renuncia de los hermanos Castro, en fin todas las fórmulas posibles para devolver a Cuba su status de país democrático, fue el contenido del mensaje entregado a un ayudante del Secretario de la ONU.

Desde las Naciones Unidas la manifestación que por momentos se agrandaba marchó hasta frente a la Misión Cubana, en Lexington Ave. y la calle 38 para decirle a los cubanos de la Misión, representantes de la tiranía comunista, por medio de pancartas y a través de sonoros magnavoces, todo el repudio que siente el exilio por el sistema que ellos representan.

De Union City, West New York, North Bergen, Weehawken, en fin de todas las ciudades del área del Condado de Hudson, partieron los cubanos y sus simpatizadores de nuestra causa hasta la Capital del Mundo, dando una muestra más de repudio, patriotismo y civilidad, que debió repercutir en todos los pueblos libres de América.

SANTO DOMINGO CELEBRO SU INDEPENDENCIA

Con actos cívico-patrióticos muy lucidos, celebró la patria de Duarte un aniversario más de su independencia del dominio español, hecho que se produjo un 27 de febrero de 1844. Miembros del Club dominicano San Andres y otras organizaciones cívicas, asistieron a un hermoso acto celebrado en el Ayuntamiento de Union City, en el cual el alcalde de la ciudad, Robert Menéndez hizo entrega de una proclama en conmemoración de la gloriosa fecha. Se expusieron banderas del país caribeño y asistieron al acto cubanos funcionarios de la ciudad y destacados miembros de la comunidad dominicana del área.

PROPONE ASAMBLEISTA ALTERNATIVA PARA ESCASEZ DE ZONAS DE ESTACIONAMIENTO

El Asambleista Joseph V. Doria, Jr. (D-Bayonne), propuso a un comité de la Asamblea una ley que permitirá a los residentes de las ciudades del área, estacionar sus vehículos frente a sus propias residencias, o sea en su propio "driveway". La proposición fue aprobada por el Comité.

La ley que patrocina el Asambleista Doria, aliviará la difícil situación que afrontan los vecinos de ciudades de New Jersey, permitiendo al propietario u operador de un vehículo utilizar su propio espacio, si las municipalidades dictaran las ordenanzas pertinentes, cuando la propuesta se convierta en ley.

AVANZA REFORMA DE SEGUROS DE AUTOMOVILES

El plan de reformas de seguros de automóviles proyectado por el Gobernador James J. Florio, fue el tema principal de la primera Legislatura y se espera que se convertirá en ley el día 15 del presente mes de marzo.

Un comité conjunto legislativo adoptó varias de las enmiendas claves, aunque rechazó otras. Existen muchas posibilidades que la propuesta sea aprobada por ambas cámaras y lista para la firma del Gobernador el 15 de marzo. Aprobada por el comité especial, pasará a la consideración de los comités de apropiaciones.

Las enmiendas aprobadas por el comité permitirán una moderada transición después de eliminar la Joint Underwriting Association, elevará la cobertura por pagos médicos bajo el actual seguro de autos de $75,000 a $250,000 y exceptúa a los ciudadanos retirados de un aumento en las cuotas por concepto de matrícula de vehículos.

PROGRAMA DE "RECYCLING" COMIENZA EN WEST NEW YORK

Los residentes y propietarios e industrias en West New York deberán comenzar a separar de sus desperdicios diarios, los materiales que puedan ser re-usados, dando comienzo al programa de "recycling".

West New York y el este de Newark son solamente las dos comunidades que no han participado en el programa el cual es a nivel estatal.

La Junta de Comisionados de la ciudad ha nombrado a Curry McPierro coordinador general del programa en West New York, el cual pondrá a funcionar el programa. Según el propio coordinador, él está consciente que es una obligación para los vecinos de la ciudad, algo problemático y difícil de su cumplimiento, pero es una ley que hay que acatar. Por varios meses los únicos objetos reusables que la ciudad ha aportado al programa han sido refrigeradores, estufas, máquinas lavadoras, secadoras, aires acondicionados y otros utensilios electrodomésticos.

Por otra parte las ciudades del Condado de Hudson están urgidas de participar en el programa que reduciría la cantidad de desperdicios que se vierten en el Hackensack Meadowlands Development Comission Landfill. El Departamento de Protección Ambiental del estado ha ordenado el cierre del "landfill" (vertedero) para fines de año, con lo cual es posible que el Condado deberá transportar los desperdicios fuera del estado, con un considerable aumento en el costo de esa operación. Consecuentemente se incrementará una promoción para insistir con los vecinos de la ciudad de la importancia de colaborar con el programa.

NUEVOS ESCOLARES REFUGIADOS RECIBEN AYUDA EN WEST NEW YORK

Las guerras civiles que han azotado a países [illegible] los desajustes políticos de diversas naturalezas han vuelto a lanzar una oleada de familias que huyen de sus patrias en busca de seguridad para sus vidas, de ayuda y de un mejor futuro para sus hijos. La mayoría de estas familias traen consigo a sus hijos, muchos de ellos en edad escolar. Muchas se han establecido en Union City, West New York y otras ciudades de New Jersey. Una considerable cantidad de esos niños ha asistido muy poco o algunos ningún tiempo a la escuela, por las razones antes expuestas. Obviamente no pueden leer, escribir ni entender el inglés.

Ante el posible arribo de más escolares en edades entre 15 y 19 años, la ciudad de West New York es pionera en encontrar la forma de auxiliar a estos jóvenes no solo a mejorar académicamente, sino a rebasar los traumas psicológicos de su situación de desventaja. Para ello se ha creado un programa conocido con las siglas PASSES (Program for Academic, Social Survival and English Skills) este es un programa alternativo bilingüe especialmente para escolares de las edades entre 15 y 19 años. "Estos jóvenes necesitan una tremenda cantidad de ayuda que no se les puede dar en clases regulares", dice Mariluz García una de las maestras bilingües del Memorial High School.

LA JUVENTUD DEL CONDADO UNIDA CONTRA LA DROGA Y EL ALCOHOLISMO

Una agrupación formada por 70 jóvenes estudiantes procedentes de 12 high schools, han declarado enfáticamente que no basta con decir no a las drogas y el alcohol, aficionarse a cualquiera de estos es señal de que existen problemas, y estos jóvenes declaran que están determinados a resolverlos.

Recientemente estudiantes integrantes de la agrupación se reunieron en Emerson High School, en Union City, para compartir ideas acerca del problema y aportar otras con el propósito de luchar contra esa lacra social que [illegible] a la juventud.

Paula Simonis, estudiante de último año del High School de Bayonne, abogó en dicha reunión por, primero conocer el centro del problema para luego atacarlo. Simonis que emerge como líder de esta agrupación también abogó por la unión de todos los estudiantes del Condado de Hudson para trabajar juntos por un estudiantado libre de esos vicios. La profesora de ciencias del Emerson, señora Donna Howes, significó la importancia de esa reunión y la consideró de gran interés para los maestros.

FAMILIAS ESPERAN POR VIVIENDAS YA CONSTRUIDAS EN JERSEY CITY

Con el fin de alojar a más de 30 familias de pobres o medianos recursos se construyeron 38 unidades en el área de Woodward Street y Bergen-Lafayette, en Jersey City, construcciones que ocupan una manzana completa de extensión. Sin embargo, a pesar de las gestiones de su constructor para que las casas sean entregadas a personas de recursos como los expresados, las casas permanecen vacías, mientras cientos de familias vagan sin hogar por la ciudad. El proyecto a un costo de 2.5 millones se ha edificado en 1.8 acres de terreno no donados por la administración de la ciudad hace tres años.

Conferencia de Mujeres Hispanas, N.J.

Elizabeth.-Celebrando el Mes Internacional de la Mujer, el Congreso Boricua de Nueva Jersey y el Centro de Recursos para la Mujer del Catholic Community Services, presentarán una conferencia estatal de mujeres hispanas el próximo lunes 19 de marzo en los salones del hotel Holiday Inn Jetport, en Elizabeth.

La asistencia será por invitación y están anunciadas como oradoras centrales, Nydia Velázquez, Secretaria del Departamento de Asuntos de la Comunidad Puertorriqueña en los Estados Unidos y la Congresista Ileana Ross Lehtiner.

Parte de la conferencia está diseñada para "tratar de establecer las normas y guías de un plano operacional de trabajo a desarrollarse durante la década de los noventa".

Además, se discutirán y reconocerán los logros de la mujer hispana en diversos sectores de la vida de los Estados Unidos, país en que nacieron o escogieron voluntariamente para vivir.

Se dará homenaje en ese día a varias mujeres que se han destacado en la vida del estao de Nueva Jersey o sus áreas aledañas, entre ellas, Gilda Mirós, Ivette Méndez, Denise Oller, Lana Montalbán, Aleyda Durán.

La asistencia, repetimos, será por estricta invitación. Se realizará el lunes 19 de marzo en el Holiday Inn de Elizabeth. Detalles con Estela Pérez (609) 989-8888.

El Congreso Boricua de Nueva Jersey es una organización privada sin fines de lucro que presta servicios de consultoría y asistencia técnica para la Mujer del CCS es una institución sin fines de lucro que presta servicios múltiples a las mujeres hispanas.

Cursos para Inmigrantes

Ridgefield Park, N.J.-El Instituto Hispano para Investigación y Desarrollo, ofrece clases de Inglés y Cívica para residentes temporales en busca de su residencia permanente a través del programa de Amnistía.

El Instituto Hispano está en 182 Main Street, Ridgefield Park, Nueva Jersey, teléfono (201) 641-2120.

E.P.D. Frank J. Graves

El Alcalde de Paterson, Senador Frank J. Graves, falleció súbitamente a fines de la semana pasada, dejando un vacío importante tras muchos años de presencia decisiva en la vida del área. Quienes lo conocieron dicen que fue un político que supo entender la presencia hispana. E.P.D. Frank Graves.

Abren Oficina Censo Union City

Union City.-La Oficina de Distrito del Buró del Censo fue inaugurada el martes en el 2201 de Avenida Bergenline con calle 22, como anticipamos.

El Alcalde Roberto Menéndez y el presidente del Comité Asesor Nacional del Censo, Roland Alum, hablaron ante unos 200 invitados y el Administrador del nuevo centro, Roger Quintana.

La Oficina de Distrito de Union City va a supervisar las tareas del Censo 1990 en partes de los Condados Bergen y Hudson.

Mientras tanto, desde fines de marzo se abre el reclutamiento de empleados que pueden ganar desde $6.00 la hora. Entre mayo y julio el número de empleados temporeros puede llegar a 400,000 dijo Quintana.

"Aunque el Censo básicamente es algo así como "hágalo usted mismo, una operación por correo, sin embargo se hará necesaria una tarea de puerta a puerta en muchos casos", dijo Quintana, agregando: "Es muy importante que cada ciudadano sea contado, especialmente los hispanos para que cada uno en Bergen y Hudson reciba su parte de los dólares del estado y federales".

En todo el estado el Censo utilizará 10,000 empleados temporeros, bien pagados, con beneficios. Detalles llamando (201) 330-2626.

Desde marzo 23, cada hogar recibirá el cuestionario del Censo. Debe ser respondido siguiendo sus instrucciones y echarlo al correo lo antes posible en el sobre ya preparado que lo acompaña.

De tales respuestas dependerá la mejor distribución de ayuda federal para los hispanos a través de gobiernos locales y federales.

Piden Ayuda Cruz Roja

West New York.-El Alcalde Anthony DeFino y el presidente de la Cruz Roja, Sam Lipp, hacen un llamado a la comunidad hispana para que ayuden a esa institución.

La Cruz Roja local necesita voluntarios para que atiendan el teléfono y choferes para que conduzcan las ambulancias y vehículos para trasladar personas a los diversos centros benéficos. Quienes deseen colaborar pueden acudir a la Cruz Roja, #410 calle 6, entre New York Avenue y Bergenline Avenue, Union City, o llamar al teléfono (201) 865-5000.



Ayuda Niños Retardados

WEST NEW YORK.—El Comisionado Lawrence Riccardi y los miembros de la Asociación de Ayuda a Niños Retardados, que presiden Joan Lauffenberg, con otras personalidades y empresarios en apoyo a esta tarea. Junto a la estatua se lee: "Si usted ha sido bendecido con un niño normal, coopere con esta causa ayudando a niños retardados".

DeFino Restaura Avenida Bergenline

West New York.-El Alcalde Anthony DeFino sostuvo una reunión con representativos del comercio local, incluyendo a Norman Frolow, de la Asociación Norteamericana de Comerciantes y el doctor Eduardo Rodríguez, presidente de la Federación Mercantil Hispana.

Aunque algunos puntos quedaron para próxima reunión, el objetivo del Alcalde DeFino era anunciar un plan de revitalización de la Avenida Bergenline, sector West New York, entre las calles 67 y 49.

Los comerciantes que deseen participar del plan de modernización pagarían la mitad del costo real de las reparaciones.

DeFino habló también de la construcción de un gran estacionamiento en la calle Madison, cerca de Bergenline.

Varios comerciantes plantearon sus preocupaciones, ya que ellos NO son propietarios de sus locales, temen hacer una inversión bajo las actuales circunstancias, en que las rentas e impuestos aumentan por días. Para muchos comerciantes el aumento de rentas es angustioso y temen que, si no se remedia la crisis, no puedan seguir enfrentando el alto costo. Un tema que, tal vez, se trate en una próxima reunión.

NOTICIERO DE...

ELIZABETH

Por JOSEFA QUINTANA

"Generación Privilegiada"

Con una rapidez extraordinaria se están sucediendo eventos de trascendental importancia histórica que están cambiando el curso de la Humanidad. Los cambios en países europeos que hasta ayer parecían imposibles de que sucedieran en centurias; se han producido en corto tiempo y con tanta aceleración que aún nos parece imposible. Primero en Polonia con la aceptación de Walesa y su Solidaridad; después los cambios políticos radicales de sistemas despóticos comunistas, a veces con revoluciones, otras con elecciones democráticas. La liberación económica y política de Rumania, Hungría, Checoeslovaquia, Polonia, Alemania ha soprendido a todos. Un capítulo aparte para Alemania por el hecho casi increíble hasta hace apenas unos meses estaban separadas en dos Alemanias que parecían tener identidades distintas. Los años la separaban más de la unidad nacional que existía antes de la Segunda Guerra Mundial. Inesperadamente y casi en forma sorpresiva la terrible muralla que separaba la Alemania del East, con la del West, cayó ante el alborozo de los alemanes y asombro del mundo. Y casi inmediatamente se comienzan las conversaciones para la unidad de las dos Alemanias. Ahora Rusia con sus elecciones, las protestas populares y las demostraciones, la libertad de la prensa para reportar al mundo los hechos increíbles, tal parece de ensueño.

Por último la victoria de Violeta Chamorro en Nicaragua, acaba de agregar un capítulo más a esta época de milagros políticos y de derrotas de los sistemas dictatoriales en elmundo. Toda una sociedad comunista, todo un sistema totalitario se derrumba ante el empuje de los pueblos y las ansias de libertad.

Somos una generación afortunada porque tenemos la oportunidad de presenciar grandes acontecimientos que conmueven al mundo y podemos decir que no sólo somos espectadores; sino también partícipes en este gran cambio social que sufre el mundo. Fuimos como nación, un país adelantado; gozamos de los privilegios de la civilización y de la libertad; sufrimos el martirio de la persecusión comunista y ahora presenciamos el derrumbe de este sistema que parecía imponerse al mundo por la fuerza y por la muerte. Este ha sido nuestro privilegio. Es una existencia ser testigos y parte de esta magia mundial. Sólo nos falta—si el destino lo permite—para completar este ciclo increíble el gozar de la inmensa felicidad de ver a Cuba libre.

Considero que pese al sufrimiento de los cubanos en el exilio, toda esta generación ha sido la generación privilegiada por ser testigo de tantos hechos históricos, increíbles, inconcebibles; pero maravillosos y magníficos.

****

"Los grandes sucesos traen consigo la calma que los resuelve."

"Dos peligros tiene la idea socialista, como tantas otras, el de las lecturas extranjerizantes, confusas e incompletas, y el de la soberbia y rabia disimulada de los ambiciosos, que para ir levantándose en el mundo empiezan por fingirse, para tener hombres en qué alzarse, frenéticos defensores de los desamparados."

"La pasión política tiene un límite; allí donde comienza la maldad."

JOSÉ MARTÍ

Concurso "20 de Mayo".-Ya están circulando las convocatorias de la Delegación de los periodistas cubanos del CNP(E) para el concurso anual titulado "20 de Mayo" que esta limitado solamente para los periodistas colegiados. Los artículos limitados de dos a cinco cuartillas. Los artículos, entrevistas, etc., que participen en el concurso, debe haber sido publicados entre abril 22 de 1989 a abril 28 de 1990. Los premiados recibirán los diplomas el día 27 de mayo de 1990 Domingo. Todos los periodistas colegiados deben participar.

****

Cumpleaños: Felicitamos al inteligente niño Alvaro Gutiérrez, Jr., hijo de los esposos doctor Alvaro Gutiérrez y la señora María José de Gutiérrez. Alvarito celebra su cumpleaños el día 9 de marzo. ¡Muchas felicidades!

Aprovechamos la oportunidad para felicitar a una gentil dama bien conocida en la comunidad en Elizabeth. Se trata de la señora Daisy Ferrer, esposa del conocido hombre de negocios Carlos Ferrer. El matrimonio Ferrer goza de mucha estimación y cuenta con numerosas amistades en Elizabeth.

****

Aniversario Matrimonial: Comenzaremos por felicitar a la profesora Damarys Vázquez, que junto a su esposo Johnny celebran 26 años de dicha matrimonial. Bodas de Sándalo, para este matrimonio tan querido en Elizabeth. El día 14 de marzo es el aniversario de bodas de Johnny y la profesora Damarys Vázquez. Muchas felicidades.

****

Aniversario de Bodas: Para el doctor Meridiano Faxas y su atractiva esposa Cristina que celebran el aniversario de bodas, el día 7 de marzo. Muchas felicidades a los esposos Fuxas. El doctor Fuxas es un destacado médico especializado en el campo de la Ginecología, que tiene establecida su consulta profesional en Elizabeth.

****

Aniversario: Enviamos nuestras felicitaciones a un colega que celebra en el mes de marzo, el aniversario matrimonial. Se trata de Rolmán Vergara, director del Noticiero Hispano de TV del área de Elizabeth. Rolmán y su simpática esposa Caridad, celebran el aniversario el día 23 de marzo. Lleguen hasta ellos nuestra felicitación por tan feliz aniversario.

****

Magnífica Fiesta: Aun están circulando los comentarios de la linda fiesta que se celebró el pasado día 24 de febrero en el Portugués Pavilion de Newark. La fiesta era con motivo de los 15 años de la linda señorita Adriana García Ferreiro, ofrecida por sus padres los esposos Pedro y Carmen García Ferreiro. Enviamos nuestra felicitación a Adriana y brindamos por su felicidad personal y éxitos en sus estudios. ¡Felicidades, Adriana!



La foto capta un momento de la Cena Martiana celebrada en Town & Campus en Elizabeth, el pasado día 28 de enero en que los esposos Johnny y la profesora Damarys Vázquez, saludaban al alcalde de Miami, el señor Xavier Suárez, que fue el orador invitado para este acto. Los esposos Vázquez son residentes en Elizabeth, matrimonio que goza de gran prestigio y simpatías en la comunidad.



Josefa Quintana recibe de manos de Wilfredo Fernández, la placa del Club de Leones Cubanos de New York. En la foto Nelson Calderón, Presidente de la Delegación. (Foto LA TRIBUNA.)

Noticias de Newark

Primera Mujer Detective

Newark [illegible] Nicholas R. [illegible] Capitán Joseph San[illegible] [illegible] Mercedes [illegible]

[illegible] William [illegible] Director [illegible] Asuntos Hispanos [illegible] Essex.

Mercedes [illegible] primera mujer puertorriqueña en ingresar a la Policía de [illegible] avance [illegible]



Quintana Se Postula

NEWARK. El Vice-Alcalde de Newark, Luis Quintana, hizo por fin el anuncio oficial de que aspira a Concejal por acumulación en la ciudad de Newark. Presentó Quintana sus peticiones a la Oficina del Escribano y será el candidato a concejal más joven en las elecciones del martes 8 de mayo de 1990 en Newark. (Foto Lionel

Exhortan a Hispanos Participar en Censo

Newark [illegible] de asuntos hispanos de [illegible] William Valentín [illegible] exhortando a los hispanos a que [illegible] población [illegible] marzo a más de 100 [illegible]

[illegible] estatales y congresionales [illegible]

[illegible] carácter sumamente confidencial. Aquellos ciudadanos indocumentados que [illegible] situación [illegible] finalizó Valentín.



Para Salud en Newark

NEWARK. El Senador Bill Bradley, segundo desde izquierda, entrega al Alcalde de Newark Sharpe James las llaves de un vehículo para la Unidad Médica Móvil Número Uno, mientras observan sonrientes los médicos y personal de la Universidad de Medicina y Dentistas y funcionarios de salud.

NOTICIAS EN CÁPSULAS

Por Nelson Calderón

EN EL NOVENTA "FIFO" REVIENTA

El paranoico de América sigue recibiendo duros golpes de sus "compañeritos" soviéticos. El pasado domingo 25 de febrero una manifestación en La Plaza Roja de Moscú [illegible] el compañerito Vladimir [illegible] Lithuania se prepara para [illegible] elecciones libres. Las [illegible] Alemania [illegible] en proceso de unificación, con la bendición de George y Gorby. En la Unión Soviética se aprueba [illegible] a la propiedad [illegible] y se fomenta la inversión extranjera. [illegible] Gorby [illegible] Presidente de la Unión Soviética en las primeras elecciones libres realizadas en Rusia. En Cuba roja, el "Comité Central del Partido Comunista" ha dado la primera señal de que el fin está cerca. En su reunión de febrero declara que hay que [illegible] Partido y hacer cambios dentro del mismo sin dejar a un lado la "castroika". Declara [illegible] principal básico [illegible] democracia centralizada dentro del Partido y la Sociedad Cubana.

Democracia centralizada que no es más que la desvergüenza [illegible] Después de [illegible] a la fuerza. [illegible] hombre nuevo socialista [illegible] habían [illegible] que reeducar a [illegible] pueblo [illegible] Para [illegible] Nicaragua el Comandante en Jefe se ha quedado sin amigos íntimos en la América. El eje Habana, Panamá, Noriega ha caído por tierra. El pueblo nicaragüense ha dado un NO ROTUNDO al sistema "sandino-comunista". [illegible] Nicaragua [illegible] que [illegible] Cuba [illegible] independencia de España [illegible] que sería la última en lograr su libertad de [illegible] comunista [illegible] Papa [illegible] Cuba [illegible] la patada final [illegible] caribeño. "Las sandalias del pescador" siempre han sido más fuertes que las botas del opresor [illegible] que están haciendo [illegible] Europa Oriental [illegible] Madre Rusia [illegible] nuestra América, y ha [illegible] Daniel [illegible] Nicaragua. Estamos seguros [illegible] libertad [illegible] Cuba es su próximo destino.

* * *

VIOLETA CHAMORRO LA FLOR HERMOSA DE NICARAGUA

Como el "Ave Phoenix" que surge de las cenizas así ha surgido por voluntad de un pueblo, una hermosa flor en Nicaragua. Se llama Violeta Chamorro, Presidenta electa de Nicaragua. Después de más de 10 años de incompetencia administrativa, milicias populares, servicio militar obligatorio [illegible] de defensa sandinista, al estilo de los "Comités de Defensa de la Revolución" en Cuba, consignas y adoctrinamiento marxista [illegible] de los asesores [illegible] restricción de la libertad de prensa, el crear una iglesia popular sandinista, encarcelamientos, fusilamientos, visitas a Cuba y Moscú, los sandinistas no pudieron convencer a un pueblo que luchó por salir de la tiranía de Somoza, para entrar en la pesadilla del comunismo [illegible] la patria. Violeta [illegible] enemigo poderoso [illegible] al pueblo se le deja opinar libremente [illegible] puede ser [illegible] librarse de sus [illegible] Esto ha [illegible] en las elecciones celebradas el 25 de febrero en Nicaragua. Los que le daban [illegible] Ortega [illegible] en el poder [illegible] sandinistas [illegible] encuestas electores, habrán tenido que meter la cabeza en un cubo. Nicaragua vuelve a ser libre y se incorpora con orgullo al concierto de las naciones democráticas del orbe. Este triunfo ha sido de todo un pueblo, los de adentro y los del destierro. Los nicaragüenses han sabido escoger bien. Una flor para que los dirija, para [illegible] reconstruir la patria, que necesita el concurso de todos [illegible] deseos enormes de trabajar para llevar a Nicaragua por los senderos de una verdadera justicia. Hermano pueblo nicaragüense [illegible] felicitamos y nos alegramos junto a ustedes por ésta vuestra victoria. Adelante, con fe en Dios, a cerrar filas junto a la libertad y la democracia que habéis logrado [illegible]

¡VIVA NICARAGUA LIBRE!

****

ÚLTIMOS CHISTES LLEGADOS EN BALSA DESDE CUBA

Ayer Manuel. Hoy Daniel. Mañana Fidel. ¿Te enteraste que Fidel mandó a [illegible] todos los jardines en Cuba y a ser vigilados por la milicia? ¿Y eso por qué? pregunta el amigo. Porque Fidel no quiere que surjan "violetas" en Cuba. Y desde Nicaragua libre nos llega el siguiente: Hoy fue el gallo, mañana es el caballo.

****

ACTIVIDADES DEL C.N.P.(E) DEL NJ/NY

Sábado 10 de marzo a las 8:00 p.m. en las oficinas del C.N.P.(e) en el 117 de la calle 47 reunión mensual del Ejecutivo. Domingo 25 de marzo de 1:00 p.m. a 5:00 p.m. acto social en celebración de los onomásticos de los colegiados nacidos en el primer trimestre del año.

****

MARKUS EN CONCIERTO DE AMOR

Maravilloso e inigualable el concierto del cantante peruano Markus en el Auditorium de la Parroquia de San Agustín el sábado [illegible] de febrero. Actuaron junto a Markus, Yarar del Uruguay y María Elena del Ecuador.

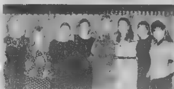
****

CLASES GRATIS EN EL INSTITUTO HISPANO DEL BERGEN COMMUNITY COLLEGE

El Instituto Hispano del B.C.C. está ofreciendo cursos gratuitos de inglés, cívica y equivalencia de escuela superior [illegible] a todos aquellos extranjeros que estén en proceso de obtener la residencia permanente en los Estados Unidos a través de la ley de amnistía. Las clases son [illegible] en los condados de Bergen, Passaic, los sábados y por las noches los días de semana. Para matricularse o más información pueden llamar a Reina I. Ramírez al (201) 64[illegible] 2120.

HASTA LA PRÓXIMA Y DIOS NOS BENDIGA A TODOS

SOCIALES DE LA TRIBUNA



Fiesta de los Morales

[illegible]AMI.—En el ágape de la familia Morales en Miami vemos a Helen Johns, Leonor [illegible]habán, Claudia Morales, July Morales, Isis Nash, Ruth Foley y Elizabeth Travis. Foto Raúl Morales.



Familia Morales

[illegible] Maggy y Ramón Pascual. (Foto Raúl Morales.)



Juanita y Carlos Coronado: Aniversario

En fecha reciente cumplieron cuarenta y tres años de inigualable vida matrimonial nuestros vecinos en Miami, Florida, Juanita y Carlos Coronado y les hacemos llegar nuestros deseos que lleguen a sus Bodas de Oro con la misma comprensión y felicidad de hoy. (Foto H R.)

Colegio de Periodistas Saluda a LA TRIBUNA

[illegible] LA TRIBUNA [illegible] Ruth [illegible] colegio de lo cual informaremos en nuestro próximo número [illegible]



Homenaje

El ex presidente del Club Camagüeyano, Eusebio Hernández, y su esposa recibieron un agasajo y placa de reconocimiento de la nueva Directiva [illegible] en simpático acto. (Foto Kiki Barrueco.)

Gráficas de la Comunidad



Un grupo de veteranos de Bahía de [illegible] la carta, que los veterano que están en servicio activo en las Fuerzas Armadas del Ejército de los Estados Unidos, enviaron a los militares cubanos. Ellos firmaron también en apoyo a [illegible] mostrando el documento rodeado de los brigadistas (Foto LA TRIBUNA.



Pizza Gigante

Jose Perez presidente del Club de Leones llevo al acto del Club de Leones dos pizzas gigantes de 20 pies cada uno



Homenaje en Goya

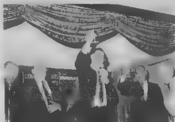
SECAUCUS Tras cuarenta años de trabajo en la empresa Goya Foods se retira su Vicepresidente Nick Bonfiglio quien aparece al centro recibiendo un valioso regalo que le entregó Joseph A. Unanue. Presidente de Goya Foods, en presencia de Francisco Unanue Presidente de Goya de Puerto Rico durante elegante acto (Foto Goya.)



Durante el acto que [illegible] quien hizo la invocación (Foto Kiki Barrueco.)

¡Aniversario 28 de LA TRIBUNA!

Gráficas de la Comunidad



Grito de Baire

El doctor Eduardo Rodríguez, Fermín J. García y Félix Barrera brindan por la libertad futura de Cuba en el acto conmemorativo del Grito de Baire. (Foto Kiki Barrueco



Acto Masonico

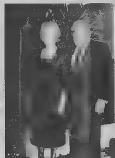
Destacados líderes de la Masonería que durante el acto del 24 de Febrero, Grito de Baire, dieron homenaje y nombraron Miembro de Honor a Saulo Salvador, quien sostiene el diploma rodeado por Fidel Cáceres, Orestes Alvarez, Juan Lemagne, Ricardo Gutiérrez, Orestes Gómez, Emilio Pérez. (Texto y foto Kiki Barrueco



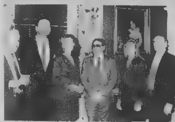
El Venerable Maestro de la Masonería Eladio Valdés Cuéllar durante el acto fraternal de homenaje a la fecha patriótica cubana del 24 de Febrero. (Foto Kiki.



... der ... te ... habla en el acto dedicado ... de Baire. Foto Kiki.



Manolito y Nenita Pérez en la fiesta ... San Valentín de los Leones ... ubanos miran a la cámara de Kiki Barrueco



Goya y los Dominicanos

Durante una recepción en Grace Mansion patrocinada por Goya Foods, vemos desde izquierda a Máximo Arias, Presidente de la Federación de Comerciantes y Empresarios Dominicanos, Licenciada Ilka Tanya Paydn, Onésimo Guerra, del Centro Cívico Dominicano; Mercedes Corona, del Desfile de la Hispanidad y Joseph Wiscovitch (Foto Goya.)



Goya y los Quisqueyanos

Durante la recepción patrocinada por Goya por la Independencia dominicana vemo en Grace Mansion a Manuel Duarte, Rafael Toro y Carlos Ortiz, de la empresa goya con el Vicecónsul dominicano Bienvenido Lara Flores. (segundo de la derecha.)

¡LA TRIBUNA en Su 28 Aniversario!



EN BLANCO Y NEGRO

Por FÉLIX PARET

- José A. Gayon, un Positivo Valor de Nuestra Comunidad
- Fru Fru Co.
- Noticias en Síntesis

• JOSE A. GAYON UN POSITIVO VALOR DE NUESTRA COMUNIDAD

[illegible] del primer Caibarién [illegible] ahora dirigente obrero.

Han pasado los años y con alegría [illegible] día a día superarse al amigo [illegible] su sinceridad [illegible] miembro destacado del Leonismo del condado de Hudson y de otras valiosas [illegible]

[illegible]

GAYON es [illegible] POSITIVO VALOR DE NUESTRA COMUNIDAD.

FRU FRU CO

[illegible] **JOSE ASCANIO, PEDRO ROJAS, EDDY [illegible] RONALD DAY, JOSE ESTEBAN, CESAR ESTURO, BERNARDO MARTINEZ y GERARDO DEL RIO** [illegible] **NOE MOLINA** [illegible] **ALBERTO MORGAN**.

[illegible] chicos de FRU FRU.

NOTICIAS EN SINTESIS

JOSE ARANGO y ALBERTO SIRES [illegible]

MOTOR VEHICULO CASTIGA SEVERAMENTE [illegible]

[illegible] **GRANDES SORPRESAS SE PRODUJERON** [illegible]

[illegible] **LAS QUE ACAPARARON** [illegible]

[illegible] **NOTICIAS RECIBIDAS DESDE LA CIUDAD** [illegible]

[illegible] **HEMOS NOTADO COMO MUCHOS** [illegible] Kennedy Boulevard [illegible]

ESTO ES TODO POR HOY ESTIMADOS LECTORES. HASTA LA PROXIMA Y QUE DIOS LES BENDIGA.

Semana de Educación para Adultos

El programa de Educa[illegible] de New York [illegible] la semana de [illegible] de Adultos del 8 al 24 de marzo [illegible] tendrán [illegible] del mes y variadas actividades.

El ayuntamiento consul[illegible] pública del ayuntamiento el 26 de marzo a las 7 30 p.m. en Memorial High School [illegible] ciones.

Los programas de Educación para adultos en West New York tienen un Centro de Educación para adul[illegible] G.E.D. (preparación de equivalencia de Bachillerato con inglés [illegible] español. Este centro ha estado prestando servicio a más de 800 alumnos anualmente gratuitamente a los alumnos [illegible] programas [illegible] Memorial High School [illegible] los alumnos quienes tengan [illegible] temporarias [illegible] Estados Unidos [illegible] Departamento de Inmigración es dado a los alumnos que complete con éxito 40 horas [illegible]

Las clases nocturnas por [illegible] también son ofrecidas. En clases enseñan inglés [illegible] segundo idioma y habilidades de [illegible] hay 500 alumnos inscritos en estos programas nocturnos.

Cualquier [illegible] el Centro de Aprendizaje 902-2288 o la escuela nocturna [illegible] lunes [illegible] miércoles a las 6:30 p.m. y 9:30 p.m. 902-[illegible]200.

Firmado

Rose P. DeFino, Superintendent. Francesco Cardusco, President of the Board. Sharon R. Johnson, Principal. Beverly M. Lazzara, Director.

Secretario del Interior en Cámara Comercio Hispana

New Jersey.-El Secretario del Interior de los Estados Unidos, Manuel Luján [illegible] banquete [illegible] de toma de posesión de la nueva directiva de la Cámara de Comercio Hispana [illegible] de New Jersey que preside Dana Jara quien fue reelecto.

El evento se realizará el sábado [illegible] de marzo por la noche [illegible] New [illegible]

[illegible] Guadalupe García. Otro invitado es el ex gobernador Thomas Kean.

Durante [illegible] entrega de reconocimiento a personalidades que han contribuido con el [illegible] desarrollo [illegible] Hispanos de Nueva Jersey [illegible] y Alcalde Roberto Menendez, Déborah Aguiar [illegible] Héctor [illegible] Díaz [illegible]

[illegible]

Convención Empresarios Cristianos

Por Lionel Rodríguez

Passaic [illegible] p.m. del sábado 10 de marzo en el Restaurant Sevilla de la calle Main en Passaic.

El conferencista invitado será Ephraín Rivera To[illegible] Roberto [illegible] los interesados [illegible] posible llamando al teléfono 201 797-5659.



CASTROVERDE: un antiguo combatiente anticomunista, enarbola la foto de un mártir de la lucha

LA TRIBUNA Cumple 28 Años



Chicas de FFFoto Fast

[illegible] de Kik Barranco capta a la [illegible] muchachas de FFFOTO FAST con Tere Landa están Graciela, Dinorah, Yesmín y Mayelín

AMPLIO INFORME ANUAL-1989 DEL COLEGIO DE PERIODISTAS DE CUBA

El Informe Anual de actividades durante el año 1989 del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio, fue aprobado por unanimidad en la primera sesión de su Junta de Gobierno efectuada el pasado sábado. En su informe el Decano Dr. Roberto Pérez Fernández se refirió muy especialmente entre [illegible] detallado balance [illegible] por [illegible] Asociados [illegible] las felicitaciones recibidas por el Jurado del Premio José Martí presidido por la Dra. Olimpia Rosado, otorgado al periodista Dr. Luis Fernández Caubí, al reconocimiento de la Junta Patriótica Cubana a la labor de los periodistas y a la estrecha comunicación existente con las Delegaciones de Washington, New Jersey-New York, Chicago, California, Venezuela y España.

De izquierda a derecha parecen en la foto: José "Pepe" Costa, Román Campa, José Marín Collazo, Rosendo Rosell, Luis Felipe Marsans, Dra. Olimpia Rosado, Rafael Mena, el Decano Dr. Roberto Pérez Fernández, Iván Karenall, Pablo Gómez, Dr. Ariel Remos, Julio Estorino, Dr. Luis David Rodríguez, Ex Decano Laurentino Rodríguez, Dr. José Antonio Fernández Porta, Iván Llorente, Jorge Alexander Agüero, Vicente P. Rodríguez y el Secretario Ejecutivo Arturo "Willy" del Pino. No aparecen en la foto los distinguidos miembros de la dirección del CNP (E), que conocieron y aprobaron previamente el informe Anual, el [illegible] Armando Alejandre, Dra. [illegible] Pas de Tamayo, José Carreño, [illegible] Caraballo y Esteban Lamela. (Foto Rax.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

LA VELADA DE PRO-CUBA DE ELIZABETH. [illegible] ... Fidel Castro es un bandido que mediante engaño [illegible] se adueñó de [illegible] ... [illegible] América. Hay que [illegible] ... [illegible] de los sandinistas [illegible] ... Que no abandone nunca [illegible] porque [illegible] justas [illegible]

MUERE UN HERMANO, UN MASON Y UN PERIODISTA [illegible]

[illegible] ... paz.

*****

CONFERENCIA DEL DR. ANGEL PRADO EN PRO-CUBA [illegible] ... Angel Prado [illegible] ... Plástica [illegible] ... según nos comunica la coordinadora señorita Diana de la [illegible]

*****

DUELO FAMILIAR [illegible] ... Pablo Romero [illegible] ... [illegible]

[illegible] ... Que en paz descanse.

*****

MENSAJE

[illegible] ... a la humanidad [illegible] ... [illegible]

AVISO IMPORTANTE A LOS RESIDENTES DE UNION CITY

El comisionado Manuel Alcober comunica a todas las personas propietarias de casas, edificios y viviendas de apartamentos que el Departamento de Obras Públicas está ofreciendo un servicio gratuito de quitar el graffiti (escritos y figuras garabateadas en las paredes) de su propiedad.

Si usted desea limpiar las paredes de su casa o edificio de **GRAFFITI,** llame al 348-5839, 348 5840 en horas de oficinas, PARA HACER UNA CITA, y al beeper 309-3902 (24 horas de servicio)

ROBERT MENENDEZ
Alcalde

Comisionados
MANUEL ALCOBER
Bruce Walter
Ronald Dario
Charles Velli

ARTE Y Espectáculos

Por Estela Pérez



¿Qué Opina de Cristina y Don Francisco?

Unos dicen que [illegible] otros que no, pero todos ven a Don Francisco y a Cristina. ¿Cuál es su opinión sobre "Sábado Gigante" y su animador Don Francisco? ¿Qué piensa usted de Cristina y su programa? Escríbanos su opinión a Artes y Espectáculos LA TRIBUNA, P.O. Box 805, Union City, New Jersey 0808?. Gracias.



[illegible] momento [illegible] actuación de Emmanuel



Pedro Juan en Super KQ

Restablecido del terrible accidente que sufriera hace algunos meses, ya regresó a sus labores en Super KQ el popular locutor Pedro Juan. Las primeras palabras al salir al aire después de saludar a su audiencia fueron: "Darle las gracias a mis compañeros Manny Santana e Iván Izaguirre por la bonita labor que hicieron en el turno durante mi ausencia, gracias hermanitos." ¡Bienvenido Pedro Juan! (Foto Saturn[illegible])

Breve Charla con "Cacharrito" de Málaga

Por Josefa Quintana
Especial para LA TRIBUNA

Aprovechando [illegible] en [illegible] que [illegible] ofrec[illegible] de Dama[illegible] Club [illegible] Elizabeth hablamos [illegible] Madrid [illegible] beth [illegible]

Cacharrito [illegible] Málaga [illegible] simpático español que se ha robado el corazón del público [illegible] Miami [illegible] nos dice [illegible] comenta [illegible] Nos dice que [illegible] a España todos los años para visitar [illegible] recoger [illegible] para sus discos [illegible] preferidas [illegible] americana [illegible] Cacharrito de Málaga [illegible]

[illegible] les, día 7 en The Palace en la Ruta [illegible]9 y el jueves en Club Cubano de Elizabeth.

De amores nos dice: Tengo aventuras [illegible] mucha gente [illegible] amor [illegible] tengo un amor en cada puerto.

Cacharrito de Málaga nos cuenta que su [illegible] de herencia. Su padre era guitarrista [illegible] acompañaba a las juergas [illegible] nació su afición. [illegible] los [illegible] años [illegible] español [illegible] Reside desde 19[illegible] en [illegible] Estados [illegible]



Sus éxitos son grandes, pues donde quiera que se presenta [illegible] entusiasmo [illegible] público en general [illegible] mucha [illegible] que [illegible] para [illegible] Cacharrito de Málaga [illegible] Rolando R[illegible] [illegible]



El Alcalde DeFino en Contra del Aumento de la Tarifas del Cable

El Alcalde DeFino en los instantes en que presentaba las peticiones al senador Christopher Jackman sobre la continuada oposición contra Riverview Cablevision en su propuesto aumento de las tarifas del mismo y la interferencia en la recepción del cable. El Alcalde DeFino presentó más de 5 000 firmas que mandó a recoger entre los ciudadanos de West New York al senador Jackman, el cual entregará al gobernador James Florio, en un futuro mitin. (Foto Lie Proctor.)



El cantante Nelson Ned recibe una placa de reconocimiento del popular Milky Campos durante la reciente presentación [illegible] de [illegible] aquí [illegible] otro cantante de fama internacional, Braulio. (Foto Kiki Barraeco.)

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO



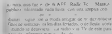
Wilfrido Vargas no necesita presentación, solo con mencionar su nombre todo el mundo sabe que estamos hablando de un músico completo, de un artista mimado por todos los públicos de aquí y de allá. Wilfrido Vargas es su país personificado. Su arte ha pasado fronteras y su voz lleva un mensaje de amor y picardía sabrosa.

EN LOS MICROFONOS ABIERTOS

José Alfonso Almora, un joven que [illegible] por el Mariel [illegible] en el micrófono abierto a las 10 de la mañana [illegible] Por cierto que ese colaborador anónimo que llama con frecuencia [illegible] habla bien y tiene ideas muy interesantes. Ya ha trabajado [illegible] que llaman por teléfono o que están actuando profesionalmente de verdad están cambiando el modo de hablar [illegible] Pérez Roura, [illegible] Peralta [illegible] Ricardo [illegible] Angel Marín [illegible] Gonzalez [illegible] Huza, Alina Mayo Azze, Marka de Llanos, María Mon[illegible] nes que llegan empujando para bien de todos. Porque el progreso no necesita de estancamiento. Hay que variar, mejorar [illegible] Regalado [illegible] Tamargo [illegible] Fabián [illegible] ocurre en pintura, música, poesía, periodismo. Estamos entrando en el siglo XXI. Comienza la última década de este siglo [illegible] Piensen en esto.

UN EXITO DE WWFE

El día 25 de diciembre, día de Navidad, el mejor ser[illegible] noticioso fue el de WWFE Radio Fe[illegible] Mantuvo publico informado cada hora con una amplia cob[illegible] [illegible] sigan con la moda antigua de no dar noticias fines de semanas, en los días feriados, o de fiesta como si el mundo se detuviera. La radio y la TV de este país no deja de informar nunca. [illegible]



¿QUE BUENO [illegible]?

[illegible] la honda necesidad del pueblo panameño [illegible] Nos sentimos orgullosos del comportamiento [illegible]

¿CUAL ES LA DIFERENCIA?

[illegible] radio y la TV de Miami con raíces fuera de la Florida atrevieron a cantar loas por la caída del déspota de Rumania y casi elogiaban a Noriega. ¿Pero qué diferencia [illegible] un asesino y otro? Los dos eran [illegible] ¿Cómo es posible [illegible] en contra de los [illegible] Rumania [illegible] en Miami.

****

BUSCANDO UNA CRITICA

[illegible] que le hizo varias preguntas a un abogado panameño. El entrevistador hacía preguntas buscando una crítica a los sucesos de Panamá, pero el abogado [illegible] favor de los Estados Unidos y diciendo que todo estaba [illegible] resado se le notaba por encima de la ropa. Así son algunos informadores.

LARGA DISTANCIA

Vamos a averiguar la cuenta de teléfono de larga distancia [illegible] Malta, España, Francia, Panamá, Argentina. Por curiosidad vamos a averiguarlo y darla a conocer para que el público [illegible]

****

NUNCA LO PINTAN IGUAL

El coqueteo [illegible] del locutor José Gray es de lo más [illegible] como va.

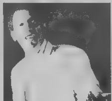
****

TORPE Y ASQUEANTE

[illegible] boca al padre [illegible]



Ella es Charo, la española que años pasados se mantuvo por largo tiempo en las páginas de los periódicos y revistas. Ya Charo no suena. Ya Charo no se le ve ni en los centros de espiritistas. Todo indica que su cuarto de hora pasó a mejor vida. Lo lamentamos.



Joe Arroyo, nació en Cartagena de Indias el primero de noviembre de 1955. Su carrera artística comenzó cuando trabajaba como vocalista en pequeños grupos. Luego pasó a Barranquilla a formar parte de la orquesta La Protesta. [illegible] sigue cantando con los mismos [illegible] con más sentimiento [illegible] más público. Nuestro saludo.

novelas? Eso no es tierno, ni emocionante, ni digno de aparecer en una novela. Otro absurdo de esta telenovela [illegible] gue le dé un hijo. Es decir, la saca a ella y entra él [illegible] y no le importa más que la venida o la maldad de tener un hijo con la esposa del galán y madre de Cheito. Pero qué argumentos más estúpidos?

FUE DEMASIADO

[illegible] la TV fue demasiado. El relajo tiene que ser [illegible] programa no cae bien.

****

LA TV HACE LA "ZAFRA"

La TV está haciendo la zafra explotando la sole[illegible] noso está haciendo funcionar los teléfonos hasta cifras [illegible]

****

LO LOGRO EN EL EXILIO

Fernando Peñalba [illegible] pudo en Cuba. Allá fue un comentarista sin éxito [illegible] sin rating, que su amistad con los Mestres le hizo [illegible] Rautocenio [illegible]

ARTE Y Espectáculos

Carnaval de Miami en Vivo Sábado 10

[illegible] la animada [illegible] internacional de Miami [illegible] próximo sábado 10 de marzo de 7 a 10 p.m. por su Canal 47 contando con la animación de la relevante actriz y cantante Lucía Méndez, el experimentado animador venezolano Gilberto Correa y talentoso Miguel Angel Abadía.

Una galaxia de destacadas estrellas internacionales se darán cita en el Bayside Auditorium de la Capital del Sol para hacer las delicias del público asistente y televidente destacándose Emmanuel, Angela Carrasco, Oscar D León, Wilkins, Eddie Santiago, Pablo Ruiz, Guillermo Dávila, Alejandro Jaén, Tatiana, Yordano, Kiara, Las Chicas del [illegible], Teresa Guerra, Roberto Torres, Tony Tans, Carlos Oliva y Los Sobrinos del Juez, el Ballet de Venevisión y la participación especial [illegible] inmediante Jorge Porcel, el actor argentino [illegible].

No se pierda esta nueva edición de Carnaval Internacional de Miami en [illegible] el sábado [illegible] de marzo a las 7 de la noche con un elenco de extraordinarias figuras internacionales por su Canal 47 "25 Años con Usted".

Jean Carlos Simanca y Rosalina Serfaty protagonizan "La Revancha".

"La Revancha" en el Canal 47

"La Revancha", teleserie de producción venezolana, con la participación estelar de Rosalinda Serfaty y Jean Carlos Simancas, secundados por Daniel Alvarado, Orangel Delfín, Rafael Briceño, Chelo Rodríguez, Mimí Lazo, Abril Méndez y Carmen Julia Alvarez acaba de dar comienzo a sus transmisiones por su Canal 47 de lunes a viernes en el horario estelar de 8 de la noche. La Revancha [illegible] dramática historia de Isamar y Martha, dos hermanas separadas por el destino de su niñez, la lucha de Martha por el reencuentro, el amor de ambas por el mismo hombre así como la revancha contra los asesinos de su padre.

No se pierda esta conmovedora historia la cual usted hará su favorita desde el comienzo y véala a las 8 p.m. de lunes a viernes por su Canal 47 "25 Años [illegible]".

¿Por qué la ACE Entregó Premio al Teatro Pregones?

[illegible] prensa hispana, pero al mismo tiempo [illegible] trabajo.

El Premio Especial ACE 1990 le será entregado al controversial Teatro Pregones en una ceremonia a [illegible] de mayo [illegible] Marquis, pero para esa época el grupo estará actuando en Puerto Rico y un representante va a recoger el trofeo otorgado "fuera de competencia" según carta firmada por Peter Bloch y Manolo García Oliva.

"Pregones" es un teatro casi totalmente político, cuyas obras en su mayoría atacan ferozmente el sistema político, económico y social de los Estados Unidos.

Tal vez esa línea de trabajo explique la queja de Judith Rivera, directora de Relaciones Públicas de Pregones, cuando dice [illegible].

[illegible]

Pregones casi siempre tiene en escena alguna obra que ataca con violencia el sistema político de los Estados Unidos. Ahora mismo, lleva por todas partes una obra en que denuncia a los presos políticos víctimas del sistema norteamericano.

Claro, ellos tienen la suerte de vivir en una democracia, pueden expresar esas opiniones y hasta recibir fondos del gobierno que tanto critican.

Pero sólo por curiosidad me gustaría analizar las razones alegadas por Peter Bloch a nombre de la ACE para otorgar ese premio especificamente a esa [illegible].

ARTE Y Espectáculos

Por Estela Pérez

Emmanuel, con Humor y Romance Estuvo Mejor que Nunca en N.Y.

[illegible] sombras de figuras esta[illegible] bajo un [illegible] musical [illegible] que unido al también [illegible] de humor creaba una sen[illegible] de romanticismo [illegible] la música [illegible] también [illegible] figuras que [illegible]

[illegible] techo [illegible] majestuosamente de pie y tirándole flores al escenario.

Emmanuel con su enorme carisma ofreció sus grandes éxitos pasados y actuales, cantó música rock, bailó acompañado de un dúo de coristas entre ellos una hermosa joven rubia de movimientos [illegible] adenciosos que además de hacer de segunda voz, se desempeñaba como la figura representativa de la [illegible] que poseía [illegible] ción. El artista fue dulce con su [illegible] amor lo que originó un ensalzamiento de su figura que desde [illegible] que el público [illegible] y lo aplaudiera. Sus movimientos sensuales dejaron a más de una sin aliento.



EMMANUEL en pleno actuación en Radio City Music Hall, una de las mejores presentaciones de los últimos tiempos, aunque los periodistas pasaron mucho trabajo. (Foto Estela)

Fue una super excelente producción, como hemos dicho anteriormente, cada uno de los detalles fue [illegible] [illegible] eran parte de ella, las luces (rayos Laser), el cambio de [illegible] el dominio de [illegible] bayeron [illegible] fue [illegible] hasta el momento en la Capital del Mundo.

Durante su interpretación de "Las Siete Lunas" [illegible] florescentes al público como indicativo de que somos la luz del futuro.

Su gran éxito era premiado a cada instante por [illegible] chándose del descuido de los guardias subían al escenario corriendo para abrazarlo y besarlo [illegible] cante que lo disfrutara sin [illegible] total, nunca pudo mantener [illegible]

Detrás del Espectáculo

Por Estela Pérez

[illegible] interpretó [illegible] esperando la visita de la [illegible]

En el concierto de Emmanuel, cuando [illegible] [illegible] vez que aquello era [illegible]

[illegible] esa falta de atención. Los [illegible] amigos [illegible] Además los fotógrafos no tienen las facilidades para tomar las fotos que acompañan los artículos debido a que hay tanta gente en la zona tras bastidores que hasta el que limpia carga con su cámara para retratarse [illegible] que [illegible] no pueden hacer bien su trabajo. Si se alteran las prioridades a los medios de comunicación, creemos que luego las otras personas podrían retratarse y dialogar cuando los que están trabajando hayan cumplido con su misión. De un tiempo a esta parte, ¡han surgido unos de los llamados periodistas [illegible] que dicen trabajar, ni tan siquiera una identificación. No sabemos cómo, pero son los primeros en llegar y entrar sin dificultades a las actividades faranduleras.

*****

Otros que se fueron decepcionados por no poder realizar su trabajo a la perfección fueron los colegas periodistas de Puerto Rico y España, que se les fue difícil el desempeño de su labor. Se sorprendieron de ver a [illegible] res ni con la prensa que también un poco incómodo optaron por esperar e irse más luego cuando eran continuamente interrumpidos en su labor por estas "molestas moscas". Caballeros, en esos países se respeta la prensa y tienen un sitial especial desde donde pueden hacer mejor su trabajo sin interrupción.

[illegible] Cabrera a la crítica de un colega que escribió sobre el. Cabrera dijo que él veía eso como una manera de [illegible] no tener concursos ni regalos durante su turno eso era muy bueno, pues lo importante es estar en el tintero.

****

No compartimos la idea de que a un espectáculo patrocinado por una emisora radial lleguen empleados [illegible] que está sucediendo durante el desarrollo del mismo. Eso no es de alguien que conozca la ética profesional. Por esta vez nos reservaremos el nombre, pero la próxima de ocurrir lo mismo lo daremos a conocer. Creemos que los directores de las emisoras y encargados de promociones deben [illegible] a quiénes les regalan boletos.

*****

Tuvimos la oportunidad de saludar recientemente al presentador de televisión Fernando Fiore, quien como saludo lo primero que nos dijo fue que la mejor entrevista que le han hecho fue la realizada [illegible] por una periodista. Bueno, tiene razón, es la única [illegible] Además [illegible] en acercarnos a él era para dialogar, conversar de su [illegible] pues está haciendo un mejor trabajo en "5:30 en Punto".

***

Saben que en la sexta entrega de los premios Ronda [illegible] ganador de los pr[illegible] [illegible] Internacional del Año y el del Album Artista Internacional Masculino.

El simpático [illegible] Enrique fue el ganador del premio de la Orquesta Tropical Extranjera en los premios Ronda de Venezuela.

ARTE Y Espectáculos

Buena y Mala "Lluvia de Estrellas"

Por Estela Pérez

Ante 4 mil personas que se congregaron [illegible] grande del Madison Square Garden se llevó a cabo Lluvia de Estrellas [illegible]

[illegible]



VICKY CARR esos hombres que fueron a otra [illegible]



MYRIAM HERNANDEZ voz y figura en escena. (Fotos Estela.)



[illegible] (Foto Estela Pérez)



RICARDO MONTANER arrasó en el escenario. (Fotos Estela)

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

CONMEMORO JAGUEY GRANDE EL GRITO DE INDEPENDENCIA

El Municipio de Jagüey Grande, uno de los mayores de la provincia de Matanzas, organizado en sociedad o club como otros tantos en el exilio, se reunió una vez más en un acto social de confraternidad. En esta ocasión para conmemorar una fecha especial para los jagüeyanos: El Grito de Palmar Bonito.

Palmar Bonito es un lugar [illegible] la población de Jagüey Grande, como su nombre lo indica y así le explicó el doctor Fidel González, es un lugar pintoresco [illegible] de Jagüey Grande. Su importancia [illegible] que [illegible] después de iniciarse la Guerra [illegible] provincia de Oriente, en Palmar Bonito se reunieron un grupo de aguerridos cubanos para [illegible] español.

Y fue precisamente en Palmar Bonito, junto a las verdes y enhiestas palmeras, donde un grupo de vecinos de Jagüey Grande dio el grito de ¡Viva Cuba Libre!, lanzándose a la lucha por la independencia. El 26 de febrero de 1895 [illegible] vecinos erigidos en soldados de la patria, el primer combate que dejó un saldo de [illegible]

[illegible] que [illegible] nombres escapaban a su memoria.

La cena bailable que se celebró el pasado sábado 3 de marzo, en conmemoración de esa fecha, tuvo gran lucimiento. Los salones del Casino Ball Room del Schuetzen Park en Union City se vieron colmados de un público entusiasta, vecinos de Union City y ciudades cercanas. En todo momento reinó la alegría y confraternidad [illegible] los días de la tiranía en Cuba están contados.

El acto en su totalidad resultó muy agradable: amena compañía, buena comida, magnífica música bailable por la orquesta Virgo, alternando con José Socarrás [illegible] del Club de Jagüey Grande en el Exilio.

EL DRAMA DE LA PASION DE CRISTO EN EL TEATRO PARK

Comenzando el 10 de marzo 1990, el Teatro Park de Union City estará presentando los sábados y domingos del mes, hasta el 8 de abril, el drama de la Pasión de Jesucristo.

El Teatro Park, con capacidad para 1400 localidades, fue originalmente fundado [illegible] la presentación del Pasion Play [illegible] de este tema religioso [illegible] lleva más de 75 años [illegible]

Las representaciones tendrán lugar a las 2:30 p.m. todos los sábados y domingos [illegible] hermosa [illegible] La dirección general, como en otros años estará a cargo del Rev. Padre Kevin Ashe [illegible] históricamente intervinieron en la persecusión y muerte de Nuestro Señor.

Habrá una [illegible] y otra el 14 de abril, sábado a las 2:30 p.m.

*****

ACTIVIDADES DE LA CASA DE ESPAÑA DE NUEVA YORK VII CICLO DE CIENCIA

La Casa de España, institución generadora de cultura, se siente preocupada con el [illegible] ciclo de conferencias además de otros eventos, todos [illegible] esta lacra social.

[illegible] 10 de marzo, a las 7:00 p.m., sábado 17 de marzo, 7:00 p.m. y sábado 24 de marzo [illegible]

[illegible] ASPECTOS PS[illegible] [illegible] problemas que [illegible]

La [illegible] YORK. La extensión del SIDA en Estados Unidos es alarmante y especialmente grave en la ciudad de Nueva York. Esta situación podrá empeorar en los próximos años a menos que logre controlarse su contagio, especialmente entre los drogadictos. Esta conferencia estará a cargo del doctor José Baselga. Y se producirá el sábado [illegible]

La que se efectuará el sábado 24 de marzo estará a cargo del doctor Ang[illegible] de Blas con un tema [illegible] COMPORTAMIENTO HUMANO. ESTUDIOS NEUROQUIMICOS [illegible] explicaciones [illegible] todos la absoluta dependencia del drogadicto de las drogas hasta el punto de apelar a cualquier recurso, inclusive robo, crimen, etc. para obtenerlas.

[illegible] este ciclo de conferencias en la Casa de España se presentará por el grupo teatral ATI de Nueva York, la pieza teatral titulada ACID PARADISE. PARAISO [illegible] a las [illegible] en la etapa de recuperación y actores, dirección de Angel C. Ortios. La obra se presentará en inglés el 16 de marzo y en español del 18 de marzo.

*****

UNA NUEVA PRODUCCION DE LA VIUDA ALEGRE EN EL REPERTORIO ESPAÑOL

El sábado [illegible] de marzo se estrenará en el Teatro Repertorio Español una nueva versión de LA VIUDA ALEGRE. En el Gramercy Arts Theatre, 138 East 27th Street, en Manhattan, a las 8:00 p.m. subirá al escenario de teatro esta versión española de Rene Buch y Pablo Zinger.

La importante opereta, original de Franz Lehar, se produjo en momentos en que finalizaba una etapa de belleza y armonía en la Europa, antes que el mundo se enfrentara a los horrores de la Guerra Mundial, según palabras de Rene Buch. Teniendo en cuenta la similitud entre la Europa de aquellos días con la Europa actual, ambos Buch y Zinger decidieron montar esta nueva producción.

Reserve con tiempo para [illegible] esta novedosa producción por el teléfono 2[illegible] 889[illegible]



Comenzando el lunes 26 de marzo a las 8:00 p.m. y prolongándose hasta mayo 20, el Teatro Repertorio Español presentará a la soberana de la danza flamenca, Pilar Rioja. Esta eminente ejecutora de la danza flamenca, ha dividido el repertorio que presentará en cuatro producciones. La que ofrecerá el martes 26, se titula FALLA & FLAMENCO y consiste en las más nuevas danzas de Pilar Rioja, con música del inmortal maestro Manuel de Falla. Un lujo de espectáculo que usted no debe perderse.

NEW YORK SOCIAL

Por Conchita Ruiz



Carlos y Lydia Bidot: Rincón del Recuerdo

En nuestras vacaciones de Navidad, en Miami, no podíamos dejar de saludar al muy apreciado matrimonio formado por Lydia y Carlos Bidot, fundadores de este querido periódico LA TRIBUNA y allí posamos en el "Rincón del Recuerdo", como ellos han bautizado este lugarcito de su casa, adornado con pasajes cubanos. Ya fue dicho: Recordar es Vivir. ¡Felicidades Lydia y Carlos! (Foto H.R.)



Almuerzo Navideño: Familia González

Viendo la ropa de los que aparecen en la foto se podría pensar que fue tomada en el "Norte frío", pero no, fue en Miami, Florida, que "disfrutó" las navidades pasadas con una "ola fría" que alcanzó temperaturas de 25 y 30 grados. No obstante, el calor humano y cariño de Sofía y Gustavo González, nuestros anfitriones, hicieron de este almuerzo un evento inolvidable, que terminó en la Casa de Santa Marta de Ortigueira, jugando al dominó. En la foto, rodeando a Sofía y Gustavo, están su hijo Gustavo, su esposa Ileana y los nietos Jorge y Michael; Luis Colón, Ejecutivo del Servicio Postal de los Estados Unidos con su esposa Amanda y sus hijos Amandita y Luis y finalmente Hiram y Conchita Ruiz. ¡Gracias por todo, Sofía y Gustavo! (Foto cortesía de M. González.)



Dulce María Carrera-Jústiz-Cumpleaños

El 26 de diciembre celebró su cumpleaños la querida amiga Dulce María Carrera Jústiz, reuniendo con tal motivo un grupo de amigas íntimas y la consigna fue "hablar y recordar nuestra bella Habana". Pero como los presentes éramos de distintos lugares de la otrora "Perla del Caribe", se habló de todo, saturándonos del recuerdo de todo lo bello que teníamos y haciendo una pausa para tomar la presente gráfica donde aparecen de izquierda a derecha Carmen Luisa Ruiz, la agasajada Dulce María; la profesora Cecilia Campaña; Elvirita Carrera Jústiz, hermana de Dulce; Silvio Carranza y Conchita Ruiz. ¡Que nuestro Padre Celestial nos conceda que el próximo 26 de diciembre lo celebremos en la Patria para entonces recordar a Miami! (Foto H.R.)



Alexis y Boris Gil: Inauguración

Año Nuevo, vida nueva, según dice el adagio, por eso el estimado matrimonio Alexa y Boris Gil, inauguraron una bellísima residencia el 1° de enero, construida como ellos la anhelaban y en el brindis de "open house" los acompañamos junto a la familia, dejando constancia en esta foto donde aparecen Alexa y Boris con la mamá de Boris, la laureada poetisa y periodista Mercedes Acosta Sánchez. ¡Que la disfruten con gran felicidad, les deseamos! (Foto H.R.)

"AGUAN" DE FIN DE AÑO: En Miami



Continuando la tradición, el 30 de diciembre estuvimos en el "Aguan" de fin de año de Wilfredo y Alicia García, donde se reunieron numerosos creyentes y amistades, para esperar la llegada de los Santos que regirán este año de 1990. Son ellos "Ollá", "Changó" y refrescando "Obatalá". Con Alicia y Wilfredo aparecen los sacerdotes y sacerdotisas Marcos y Gladys Suárez; Alma Rodríguez, Dolores Ruiz del Viso, Juan Alberto (Oriate) Carretero, Silvia Bonet y Reynaldo Lacayo. Se oró mucho para el bienestar de todos.

LA TRIBUNA LO MANTIENE INFORMADO

806-10th. St. Union City, N.J.
Tel. (201) 617-1360

CLASSIFIEDS

EARN UNLIMITED INCOME!!

National Cosmetic Co. seeks motivated individual to become Cosmetic Consultant. Company will train. Flexible hours. High Commission.

(212) 418-0634 or (800) 359-1961

[illegible] MANEJADORAS, CUIDADO DE NIÑOS LIGEROS, SERVICIO DE LIMPIEZA DOMESTICA, COCINERAS, CRIADAS DE MANO, DORMIR EN EMPLEO, 5 DIAS, SALARIO EXCELENTE, SE REQUIERE HABLAR INGLES Y SER RESIDENTE PERMANENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS. LLAMAR

QUALITY DOMESTIC, INC.
(201) 487-2546

SE VENDE - Newark

BODEGA en Newark con 5 años de "Lease" y 5 años de extensión. Todas neveras son propias, 7 de uso y 2 guardadas, incluye "Walk in Freezer", maquina de hacer hielo. Localizado en buena área, en esquina y sin competencia. Para más información llamar al

(201) 373-2124
7 am 9 pm

SE ALQUILA OFICINA

LOCAL COMODO PARA OFICINA AREA COMERCIAL. ALQUILER ECONOMICO. PARA MAS INFORMACION LLAMAR AL

(201) 863-7648

HELP WANTED

Full time position available. Bilingual (Spanish/English) preferred. Duties will include strong office skills, typing (45 WPM) and CRT/PC knowledge. Civil Service position in Jersey City. Please call J. Phillips:

(201) 915-3498

Equal Opportunity Employer

No. Arlington

Brick ranch C/A 6 rooms Oak flrs. fireplace. Apt. or office size den. recreation rm. with 1/2 bath workshop-garage.

$257,900

Owner (201) 998-2957.

Employment Opportunity

PART-TIME $150-250 semana efectivo, o más como trabajo de todo el tiempo. No se necesita inglés.

Dr. Gordon (201) 789-8932

NEGOCIOS EN MIAMI

Gasolineras, Cafeterías, Supermercados. Información Gratis. ¡Llámenos hoy!

FINCAS Y MINI FINCAS

EN NAPLES: Area de gran crecimiento 1 a 5 acres, altos, secos con bellos pinares. Desde $5,000 por acre. Con luz, teléfono, escuelas y a 20 minutos de las playas.

MIAMI - HOMESTEAD 1, 5, 10 y 20 acres.

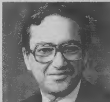
¡LLAMENOS HOY GRATIS!

1-800-736-6500

LOCAL REALTY SERVICES INC.
Pregunte por Orlando Martínez



Doctor EDWARD D. PENN, abogado y socio de la Oficina Stark & Stark, de Princeton, Nueva Jersey, quien tiene una serie de artículos en inglés y español sobre la Medicina y el Umbral del Pleito Legal y acerca de la compra o posesión de un condominio, que pueden obtenerse llamando a Katherine Torres (609) 896-9060.



PRINCETON.–El abogado Albert M. Stark escribe artículos sobre el pleito legal en el campo de la Medicina.



PRINCETON.–Abogado J. Robert Braman, escribe artículos sobre problemas de viviendas.

Centro Democracia Cubana Pide Apoyo al Plebiscito

El 27 de diciembre de 1988, un grupo de 163 artistas e intelectuales cubanos y extranjeros, dirigió una carta a Fidel Castro requiriéndole la celebración de un plebiscito para determinar si debía continuar como Presidente de la República, Presidente del Consejo de Ministros, Presidente del Consejo de Estado, y Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas. Esta "Carta de París", publicada en todo el mundo, fue desestimada por el gobierno cubano, quien la calificó de "absurda", alegando que "ya Cuba había celebrado su plebiscito hacía treinta años". Nosotros, cubanos democráticos de centro, nos solidarizamos con aquella carta—ver **El Nuevo Herald**, 30 de diciembre 1988.

Un año después un nutrido grupo de personalidades internacionales se unió a más de 500 cubanos de renombre, instando a Castro a "derribar su muro", abrir las cárceles a los presos políticos, y celebrar un plebiscito para evitarle a nuestro pueblo "sucesos tan trágicos como los de Rumania".

El CENTRO DE LA DEMOCRACIA CUBANA (CDC), organización política no partidista, cree que debemos utilizar todos los recursos de la actual constitución cubana, a pesar de no ser un instrumento democrático idóneo, para demandar un plebiscito donde el pueblo decida sobre la permanencia o no de Castro en el poder, y la derogación de toda la legislación que contribuye a imponer la dictadura de un solo partido y coarta las libertades. Supuestamente, la constitución cubana asegura la iniciativa de las leyes a cualquier propuesta avalada por la firma de 10,000 ciudadanos cubanos. Por este motivo, hemos reservado este espacio para recabar el apoyo de todo cubano a esta iniciativa.

Creemos que todos los cubanos prefieren una solución pacífica y democrática a nuestra crisis. Con tu apoyo y firma cumpliremos con ese requisito y plantearemos el recurso correspondiente ante la Asamblea Nacional del Poder Popular. Le toca a la oposición democrática exigir y hacer respetar sus derechos. Podrá el que abusa del poder desconocer esta iniciativa pero sólo a costa de violar sus propias leyes, despreciar a la opinión pública, y merecer el oprobio de la historia.

Participa tú también en este empeño escribiendo a:

CDC/Proyecto de Apoyo al Plebiscito
P.O. Box 161742
Miami, Fla. 33116

Muchas gracias.
Enrique Baloyra, *Presidente*. **Miguel Torres-Calero**, *Vicepresidente*. **María de Cárdenas**, *Tesorera*. **Jorge Clavijo**, *Secretario*. **José A. González Lanuza**, *Portavoz*. **Salvador Subirá**, *Secretario Relaciones Exteriores*. **Juan Valdés**, *Secretario Relac. Exteriores*.

EN SANTO DOMINGO

En la Sección de San Felipe, Villa Mella, se venden 16,128 metros cuadrados, con el frente a la misma carretera a 10 minutos de la capital. Para más información llamar el doctor Henríquez Díaz 1-809-689-3360 (9 a 5). Res. 1-809-682-1876.

Presencia Deportiva

POR RENATO MORFEL

- **Aún sin resolverse el problema entre peloteros y dueños de equipos.**
- **Por lo menos así estaba la cuestión cuando escribimos esta columna.**
- **Ojalá y ya todo en cuanto al beisbol se haya solucionado.**
- **Mark Breland pulverizó a Lloyd Honeyghan en Londres el sábado pasado.**
- **Retuvo así el título Welter de la Asociación Mundial de Boxeo.**
- **La "ABC Sports" transmitirá varias peleas importantes en las próximas semanas.**

Qué tal amigos, aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes. En los momentos de escribir esta columna, lunes cinco de marzo del presente año 1990, se iban a reiniciar las conversaciones entre los representantes de la Asociación de Peloteros de las Grandes Ligas y los dueños de los equipos.

Todo seguía oscuro en cuanto al inicio de los entrenamientos de la primavera aunque debido a gestiones, incluso de Senadores, se esperaba un arreglo en las conversaciones para llegar a un acuerdo final.

El beisbol es el pasatiempo nacional de este país y por lo tanto ya estaba agravándose la situación a nivel general. Las peticiones de los peloteros no se ajustan a lo presentado por los dueños, muy especialmente a lo que se refiere al arbitraje salarial, menos mal que los peloteros tienen Asociación para poder buscar un respaldo que los ayuden porque es triste cuando no se puede buscar a nadie para encontrar un respaldo.

Las injusticias son plato del día en todas partes, pero en el ambiente deportivo se hacen notar a grandes luces, como en las "candilejas del teatro". Ahora mismo tenemos el problema de James "Buster" Douglas, actual campeón de los Pesos Pesados. Está teniendo dificultades para obtener los millones que se merece para un combate contra Evander Hollyfield, ya que hay demandas y contra demandas. Por un lado Douglas quiere deshacerse de Don King y por el otro el promotor del cabello estirado tiene en su poder un contrato firmado por Douglas el cual lo compromete a seguir atado a él, como el bebé con el cordón umbilical a la madre.

Según lo que se alega el contrato que Don King le dio a firmar a Douglas era "leonino", pero si vamos al caso, la mayoría de los contratos son de esa clasificación en ese mundo del boxeo, cuando un púgil está comenzando su carrera.

Sí, allí tenemos lo que dijo James Du Pree, ex miembro de la Comisión Atlética de Nueva York, quien declaró en conferencia de prensa, días después de haber sido dejado sin trabajo, que la Comisión había estado a favor de Bill Cayton en el caso contra Don King y Mike Tyson y de ellos en viceversa contra Cayton y que se había realizado "encubrimiento" según su parecer en esta situación a favor de Cayton. Dice Du Pree que la forma como Cayton manejó a Tyson le hizo perder millones de dólares al ahora destronado campeón de la categoría de los "mastodontes".

Du Pree también dijo que Randy Gordon, el actual director general de la Comisión, había actuado a favor de Cayton y en detrimento de Tyson. Estas fueron declaraciones del ex diputado de la Comisión Du Pree, pero esto lo dijo sin presentar pruebas realmente contundentes. Por mi parte, conozco a Randy Gordon desde hace mucho tiempo y siempre he notado en él una actitud limpia y honesta.

- Comentarista de boxeo del canal del cable del Garden, escritor y miembro de la Asociación de Escritores y Periodistas de Boxeo de Estados Unidos, Gordon, siempre se ha manifestado como una persona honesta.

Dan Dierdorf, otro de los grandes conocedores del mundo del box, que nos dio la descripción de la pelea. (Foto cortesía de Sports ABC.)

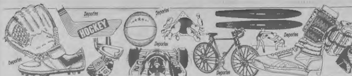
No creo que el sueldo de director de esa Comisión y la posición, le hayan cambiado los "valores a este ser humano". ¿Qué pasó con Du Pree?, ¿cometieron alguna injusticia en contra suya?, ¿por qué habló de esa manera? Todo ello hay que investigarlo para poder escribir con base.

****

En esta columna de boxeo usted lee (hoy es de boxeo, pero otras veces también de beisbol, tenis, futbol, etc., etc.) lo que no podrá leer en ninguna otra parte, solamente en LA TRIBUNA. Porque trabajamos en fuentes confiables y cubriendo los aconteci-

Continúa en la pagina siguiente)

Alex Wallau, uno de los experimentados comentaristas de "ABC", que nos ofreció la pelea. (Foto cortesía ABC Sports.)



Presencia Deportiva...(Continuación)

mientos importantes de ese mundo de los deportes.

Por ejemplo hace un par de semanas entrevisté de manera exclusiva a Mark Breland el campeón Welter de la Asociación Mundial, quien me habló de su pelea contra Lloyd Honeyghan, al cual por cierto derrotó el pasado sábado dándole una "mano de golpes" que lo dejó perplejo, al punto que después de terminar el pleito declaró que Breland era el peso Welter con la pegada más fuerte del mundo. Y el jamaiquino-británico lo sintió muy bien, porque fue a dar seis veces a la lona en tres asaltos.

Regresando a Breland este me dijo que estaba muy bien preparado para el combate a fin de defender su título y que quizás para muchos que situaban a su adversario como mejor boxeador que él, cuando lo derrotaba tampoco le darían su crédito. Quizás por ello Breland aceleró su ofensiva y quiso terminar, como lo hizo, de una manera pulverizante, al citado Honeyghan.

Con la guardia baja recibió todo lo que tiró Breland que la primera vez que lo mandó al encerado fue con un jab de izquierda muy poderoso.

Pero el campeón que nació y vive en Brooklyn, se comporta como un gran monarca dentro y fuera del ring. Mark me dijo que deseaba enviarle un mensaje a los jóvenes de Stuyvesant y de Nueva York que le hagan caso a los consejos de las personas mayores y que estudien diciéndole "NO" a las drogas que envilecen y destruyen la capacidad de la juventud en todos los sentidos.

Como siempre Breland se mostró atento y comunicativo. Es una persona sencilla que la grandeza de un título mundial no lo ha llevado a una actitud recelosa y arrogante. Era el mismo Breland que entrevisté hace ya varios años cuando se convirtió en profesional después de su destacada actuación en los Olímpicos de 1984, donde conquistó medalla de oro.

Breland tiene ahora 27 victorias, una derrota y una tablas y 20 ganadas por nocaut. Esta fue su cuarta defensa del título mundial Welter, por segunda vez que reina en esa División.

Como amateur ganó 110 peleas y perdió una, ganando la medalla de oro en las Olimpiadas de Los Angeles en 1984. Este muchacho de seis pies y dos pulgadas y media de estatura tiene un alcance de 77 y medio y esto fue en definitiva el arma mortal que liquidó a su rival, Honeyghan, el sábado tres de marzo en la arena Wimbley de Londres, Inglaterra.

En otros datos acerca del campeón les diré que nació en Brooklyn el once de mayo de 1963 y en el barrio de Stuyvesant-Bedford se crió. Tiene tres hermanos varones y dos hermanas. Aunque no se ha casado es padre de un hijo a quien adora. Su papá se llama Herbert y su mamá Lucmisher.

Su apoderado es el periodista y promotor Shelly Finkel, su entrenador Joey Fariello y en su esquina también tiene al experimentado Lou Duva. Ace Moratta, el otro hombre en la esquina de sus peleas es el llamado "Cutman" o sea quien se encarga de cerrarle y curarle las heridas que pueda recibir. Cada uno de ellos en esa esquina experimentados hombres del boxeo.

¿Alguien alguna vez le había dado tantos datos generales de este gran campeón que se llama Mark Breland?

La "ABC" trasmitió dicha pelea desde Londres y tiene planes para la trasmisión de otros combates, entre ellos peleas en las cuales van a intervenir John "La Bestia" Mugabi contra Terry Norris el sábado 31 de marzo en Tampa, la Florida. Mugabi es campeón super Welter de la organización "Consejo Mundial de Boxeo".

El campeón welter de la Federación Internacional, Simon Brown defenderá su corona el primer de abril en Washington, la capital federal y también será trasmitida la pelea por la ABC.

La de Mugabi será el sábado 31 de 4:30 a 6 p.m.



El campeón Welter de la Asociación en una foto de promoción para su pelea que ganó el domingo pasado en Londres, Inglaterra. Se le ve en forma para dirigir una orquesta en la academia de música Julliard. (Foto cortesía de ABC Sports.)

Por qué Charles Thomas Ganó el Título "Mister Natural 89"

Passaic.-Charles Thomas cuenta que ha vivido en la ciudad de Passaic durante los últimos veinte años, se envolvió recientemente en el Campeonato Nacional Físico de los Estados Unidos, conocido como United States Natural Bodybuilding Association (USNBA) que concede el título de MISTER NATURAL AMERICA porque es un torneo concebido para quienes no usan drogas, ni esteroides ni nada artificial para formar sus cuerpos.

Charles Thomas dice que él ganó el título Míster Natural América el año pasado en Horsham, Pennsylvania.

Su alimentación consiste básicamente de huevos, pastas sin aderezo, pescado, pavo, arroz moreno.

Thomas explica que ha practicado ejercicios de "bodybuilding" por dos décadas, hace doce años empezó a competir, ganó el título Eastern América en 1980; después dos veces el Mister North América, otra vez el Eastern en 1982. Quedó entre los diez primeros del Mister Universo en Londres en 1986 y el quinto lugar en Tucson, Arizona.

Dice Thomas lo siguiente: "Ahora tengo 40 años de edad, planeo convertirme en profesional, ayudar a las comunidades negra y latina como un "hermano mayor" con cuyo título pueda prestar apoyo a organizaciones de servicio al pueblo".

Agrega Thomas: "Yo me entreno en el Strong Shapley Gymm, 22 Union Avenue, Rutherford, New Jersey y pueden llamarme al (201) 896-1360".

Explica Thomas: "Mi dieta es 60% carbohidratos, papas, arroz moreno, pasta "plain"; 30% de proteína, pavo, huevos blancos, pollo sin piel, pescado; 10% grasa polisaturada y luego ejercicios tres días y descanso uno".



Míster Natural

PASSACI.-Este es Charles Thomas, ganador de varios premios nacionales e internacionales por un cuerpo construido sin drogas ni esteroides, al natural y con dieta, según declara.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.

Address
Correction Requested

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
West New York, N.J.
PERMIT NO. 1
Zip Code 07093